

Feladókészítő:
Dr. Kálai György

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRDA

Feladás szerkesztő:
Baló László
Feladás kiadó:
Barcs Sándor

Adás-jog-jemntartás-díval. Kéziratnak tekintendő. Házirak sorozatánál.
Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1949. április 16.

6 óra 00 perc

Egyszázmillió forint hitel jutott három hónap alatt a dolgozóknak

Ngy/SH Gp Ez év januárjában kezdte meg működését az Országos Központi Áruhiteliroda N.V. Minden dolgozó igényelhet már üzemi célra részletvásárlási utalványt. Szövetet, ruhát, fohéreneműt, cipőt, kerékpárt, motorkerékpárt, takaréktűzhelyet, rádiót, szobabutort, stb. vásárolhatnak a dolgozók 4-től 24 hónapig terjedő hitellel.

45 millió forintért ruházati cikkek

A dolgozók elsősorban ruházati cikket vásároltak. Három hónap alatt 45 millió forint vásárlási utalványt adott ki ruházati cikkekre az Országos Központi Áruhiteliroda. Körülbelül 200.000 méter szövetet vásároltak a dolgozók. Ha ezt a szövetet egy óriási végen képzeljük el és ezt a véget elkezdzenék a Balaton felé vezető úton legöngyöltetni, a Balatonig kétszer tudnánk vele az utat leteríteni.

50.000 kerékpár

A dolgozók életszínvonalának emelését mutatja, hogy 55 millió forintért, tehát nagyobb összegért, mint ruházati cikkek, vásároltak kerékpárokat, motorkerékpárt, takaréktűzhelyet, rádiót, szobabutort, cserépkályhát, fürdőkádát és egyéb cikket.

A tavasz közeledtével nőtt meg oráson az érdeklődés a kerékpárok iránt. 50.000 kerékpárutalványt, 35 millió forint értékben adtak ki eddig a dolgozóknak. Ha az 50.000 kerékpár naponként csak 10 kilométert tesz meg, akkor is, az általuk megjárt összes út 12 és félszerese az egyenlítő hosszának.

2.500 motorkerékpárt nyolcmillió forint értékben, 8.000 takaréktűzhelyet hatmillió forint, 2.000 rádiót négy millió forint és 700 szobabutort kétféle forint értékben vásároltak eddig részletre a dolgozók.

Három hónap alatt 100 millió forint értékű részletvásárlási utalványt adott ki a dolgozóknak az Országos Központi Áruhiteliroda. Ezért az összegért 200.000 dolgozót lehet tőlőtől-tálpig felöltöztetni. /MTI/ 7

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1949. április 16.

6 óra 10 perc

Minden pálya nyitva áll a magyar ifjúság előtt

ME & Hm/SH Bn A Fővárosi Népművelési Központ az Uttörök számára előadások és tanulmányi kirándulások sorozatát rendezti április 20-tól kezdődően, hogy a tanuló ifjúságnak a pályaválasztás alapvetően fontos kérdésében kellő tájékoztatást adjon.

A városszél és a peremvárosok általános iskoláinak növendékeit előszörban azokra a munkahelyekre viszik el, amelyeknek különösen szükségük van az új munkásokra. Kitűnő, fiatal előadók egy-egy előadásban adnak képet az orvos, biológus, mérnök, kémikus, fizikus, műszaki, technikus hivatásról, majd a hallgatók megtölkintik az omlított szakokra kiképző műegyetemi- és tudományegyetemi intézeteket. A közönművészet iránt érdeklődőknek az előadásokat az Iparrajziskolában tartják. A sorozat befejező előadását pedig "A békés munka óra: a honvéd" címmel a Kossuth- és Petőfi Akadémián tartják.

Az előadások nemcsak az egyes hivatásokról adnak tájékoztatást, hanem rávilágítanak arra a kérdésre is, hogy miért/mehettek azelőtt a munkásgyermekek értelmiségi pályákra és hogy miért van szükség arra, hogy minél többen továbbtanuljanak. Végül azt is megtudják a diákiifjel, hogy a népi demokrácia hogyan támogatja őket - kollégiumok felállításával, ösztöndíjakkal, jutalmakkal - a továbbtanulásban. /MTI/ L. M. M.

--

7 millió darab tojás, 4 millió kg rizs, 1,160 ezer kg hus, 400 kg hal, 200 ezer kg vaj várja Budapest fogyasztóközönségét husvételre

Ta/Hm/SH Gp A vásárcsarnokokban, a KÖZÉRT üzleteiben már korábban nagy a forgalom. Körös-körül hatalmas tojásalmok, rizskupacok, szögeken hatalmas marhacombok lógnak, halak uszálnak edényekben, baromfiak kapirgálnak ketrecceikben. A háziasszonyok vásárolják be husvéti szükségleteiket. Készül a város a husvételre.

De eszébe jut-e valakinek is, hogy az elmúlt esztendőben ilyenkor a cukor megfizethetetlenül drága volt, krumplit egyáltalában nem lehetett kapni és a tojás, a szimbólum, mindig husvét előtt tűnt el a piacról.

1945-ben még fehér lisztből jegyre egész évben csak 210 vagon került kiosztásra, 1945-ben tehát egész esztendőre egy fogyasztó átlag másfél kilo fohérlisztet kapott megfizethető áron, vagyis havonta 13 dekát. 1946-ban ez a duplájára emelkedett, míg 1947-ben 54 deka finomlisztet kaptunk. 1948-ban az előző évvel szemben ugrásszerű emelkedés következett be. Ekkor már 1379 vagon fohérliszt került kiosztásra, tehát egy személy havonta átlag /folyt.köv/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1949 április 16.

6 óra 15 perc

/Hétmillió darab tojás...folyt./ Ta/Hm/Lt Gp

77 dekagrammot kapott. Ez év végén jelent meg a fehérlisztből készült péksütemény is. Idén februártól kezdve a fejadag már két kilót tesz ki.

Ugyanígy emelkedett a kenyérellátás is. 1945-ben egy fogyasztó átlag 3.67 kilogramm kenyeret kapott, ez az évek során hat, hét, majd hét és fél kilogrammra nőtt, tavaly pedig némosak a jegyes kenyérfejadagot lehetett emelni, de a szabadkenyeret is bevezette a kormányzat. 1949 első három hónapjában a jegyre elfogyasztott kenyérmennyiségből egy személyre havonta átlag nyolc és fél kiló jutott és a szabadkenyér most is korlátlan mennyiségben áll a dolgozók rendelkezésére.

Tojfelhozatalunk is szépen növekedett. 1947-ben 48.5 millió liter tojást hoztak fel a fővárosba, tavaly a tojfelhozatal az előző évinél több, mint kétszerese: 98.7 millió liter. Ebből a mennyiségből havonta átlag 5.24 liter jutott egy személyre. Idén az első három hónapban a Budapestre felhozott tojás mennyisége olyan nagymértékben emelkedett tovább, hogy egy fogyasztóra átlag már 7.60 liter jutott.

A tojás, amely a spekulációnak legfőbb területe volt 1946 és 47-ben, húsvétkor mindig eltűnt a piacról a multban. Két éve húsvét előtt egyáltalán nem lehetett tojást beszerezni, tavaly csak a gazdasági rendőrség erőyes közbelépésére került elő a spekulánsok raktáraiból, idén pedig korlátlan mennyiségben vehet minden háziasszony friss és olosó tojást húsvétkor. De beszéljenek itt is a számok. 1946-ban 450 vagon tojást fogyasztott Budapest. 1947-re ez 495 vagonra nőtt, tavaly pedig a tojásfogyasztás 900 vagonra tett ki, amelyből egy főre átlag havonta 9.3 darab jutott. Idén az év első három hónapjában tovább emelkedett a felhozatal: 120 vagon érkezett, amelyből havonta egy fogyasztóra 15 darab jutott.

A többi fontos élelmiszerekhez hasonlóan évről-évre hatalmas mennyiségben emelkedett a zöldség- és főzelékfogyasztás is. Míg 1946-ban 2828 vagon, 1947-ben 7058 vagon volt a felhozatal, addig tavaly már több mint 9.000 vagon érkezett fel Budapestre. Az idei esztendő három első hónapjában további emelkedést mutat a zöldség- és főzelékfogyasztás.

Mit kap Nagybudapest a húsvéti ünnepekre? Hétmillió darab tojást, négy millió kilo rizst, 1.160 ezer kilogramm marha-, borjú- és sertéshúst, 100-100 ezer kilogramm füstölthúst és zsírt, 210 ezer kiló vajot kenhet kenyérré és utána 100 ezer kilo almát fogyaszthat.

Inc: a közellátás számai a dolgozók növekvő jólétéről beszélnek. /MTI/

V.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1949 április 16.

6 óra 20 perc

R O H A M I - Gyakorlaton a törzs- és főtiszti tanfolyam hallgatóival

FT/Sz/Lt HM Gá Bn Valahol Magyarországon, április 16.
/A Magyar Távirati Iroda kiküldött munkatársának tudósítása./

Este van. Az eső lassan szítál. Az ójszaka világos, a hold magasról világítja be a gyakorlat helyét. Teljes a csend: a tüzelés megszűnt, a lövegeket beirányozzák, rohamra készülődnek.

Ejfél felé jár az idő, amikor ismét megindul a tüzelés. A műszakiak kuszva, szökellve indulnak el. Mind közelebbre kerülnek a második védelmi öv első vonalához. Óvatosan mennek, nehogy "aknára" lépjenek. Mögöttük a géppuskák, a nehézfegyverekkel megerősített gyalogság támad. A hirtelen is nyomonban vannak. Telefondrótot fektetnek le. Az előnyomulással egyidőben azonnal megteremtik az összeköttetést a parancsnoksággal. A műszakiak előrkeztok a drótakadályhoz, ami az első vonalat jelzi. A tüzérség tüze egyre erősödik.

A drótakadály közelébe kuszának. A hirtelen robbanás jelzi, hogy a vállalkozás eredménnyel járt. Nyitva az ut az első vonalakhoz. A gyalogság átszökell a drótakadályon vágott résen. Percek alatt beássák magukat, elkészítik a fedezőket. A jobbszárny támadása eredménnyel járt, betörték az első vonalba.

A balszárnyon sincsen hiba. Itt nehezebben megy a támadás, mert egy magaslatot is el kell foglalni, mielőtt felzárkoznak a jobbszárny vonalába. A magaslatot rövidesen elfoglalják és azon állítják fel a géppuska-állásokat. A rohamot a tüzérségi tűz mellett már a géppuskák is közvetlenül támogatják. Az első vonal a támadók birtokában van.

A tüzérség tüze alábbhagy, de nem szűnik meg. Rögtelre el kell foglalni a célt. Hat óra körül jár az óramutató, amikor a tűz ismét felerősödik. Oriási lendülettel lövik az "elleneséges állásokat". Az ellenséget jelképező fafigurák közül egy-kettő van már csak épen. Nemsokára a gyalogság indul rohamra.

A műszakiak lassan szivárognak felfelé a hegyoldalra. Közvetlen közelből is a lig venni észre őket. Nagyon vigyáznak, egy hang sem hallatszik. Pár perc múlva hatalmas robbanás. Kö- és fadarabok repülnek fel a szelrozsza minden irányába. A "ellenesség" egyik bunkerét felrobbantották.

A gépfegyveresekhez parancs érkezik. A jelzőlővedőket azonnal kilövik. A gyalogosok is megkapják a telefonon a parancsot: R O H A M I!

/Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1949 április 16.

6 óra 30 perc

/Roham! Gyakorlaton a törzs- és főtiszti tanfolyam hallgatóival, folyt./ FT/Sz/Lt HM Gá Bn

A parancs vétele után azonnal rohamra indulnak a gyalogosok. A tüzérség előbbre helyezte tüzeit, nehogy saját embereiben okozzon kárt. Egy óra múlva elérik a célt. Teljes a győzelem!

A tanfolyam hallgatói elégedettek: a gyakorlat sikerült! A feladatot terv szerint végrehajtották. Persze itt-ott még voltak hibák, de ez csak további tanulásra serkenti őket. Alig félévvel ezelőtt még az esztergapadnál, a szövőgépeknél, üzemeikben, műhelyekben ültek és dolgoztak a hároméves terv sikeres végrehajtásán. Jól állták meg a helyüket az üzemekben és jól végzik feladataikat a honvédségnél is. Hiszen itt is a népi demokráciát erősítik. Munkástársaik építőmunkája felett örködnék, a békét védik, éberren vigyáznak eredményeinkre.

A gyakorlatot lefűjják. A tanfolyam hallgatói felsorakoznak és büszkén menetelnek a gyülekezőhelyre. A gyakorlat két napig tartott, de nem látszik fáradtság egyikén sem. Vidáman, erejük tudatában éneklik: "De ha, ellenünk bárki is támadni mer, saját földjén fog, k összezuzni!" /MTI/

Emelkedik az életszínvonal, csökkent az elsőrendű fontosságú élelmiszerek ára - Bognár polgármester márciusi jelentése

Vr § Lt ME Bn A főváros közigazgatási bizottsága április 19-én, kedden délután 9 órakor tartja a havi ülését, amely elsőnek Bognár József polgármester a főváros közigazgatási helyzetéről szóló márciusi jelentését tárgyalja. A polgármester jelentései, hogy a fűtési akció rövidesen sikeresen befejeződik.

Megkezdtek a Margitsziget újjáépítését, hatalmas gyermekjátsszótér épül, bábszínház, különböző játszótérek és sportfelszerelések állnak majd a gyermekek rendelkezésére. Újjáépül a margitszigeti szabadtéri színpad, véglegesen helyreállítják a Palatinus strandfürdőt, rendezik a park-területet és az utakat. Május 1-ére kitakarítják és feldiszipálják a Városligetet, ahol két holdon botanikus-kertet létesítenek június végére. Közli a polgármester, hogy a főváros Házinyomádjának nemzeti vállalattá való átszervezése már megkezdődött.

A tanoncszerződészek száma márciusban erősen emelkedett, a kiadott munkakönyvek száma átlag 50 százalékkal emelkedett, ami a munkalehetőségek javulását bizonyítja. A helyreállított lakások száma állandóan emelkedik és az építkezési munkálatok erőteljes ütemben folynak. A kerületi népjóléti osztályok adataiból kitűnik, hogy növekszik azoknak a száma, akik valamilyen munkakörben elhelyezkednek és így további szolgáltatásokra nincsen szükség. V. /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1949 április 16.

6 óra 40 perc

/Emelkedik az életszínvonal...folyt./ § Vr Lt ME Bn

A polgármester márciusban épülethelyreállításra és átalakításra 59 új épületre 10 engedélyt adott ki. Az elmúlt hónapban 2,429 kiló háborúból visszamaradt lőszer semmisítették meg a helyszínen.

A múlt hónapban a főváros iparra 377 új koroskodásra 127 iparjogositványt adott ki, ezenkívül 17 szövetkezet kapott iparjogositványt. A szövetkezetek szigorú ellenőrzésének köszönhető, hogy a budapesti kenyér minősége megjavult, az ellenőrzést kitorjesztik a közeli napokban egész Nagybudapest területre.

A hadigondozottak száma 28.103 és a hadisegélyezetté 1978. Házassági kölcsönt 36 kérelmező kapott, közülük öt élmunkás, egyenként 1000 forintot; a kölcsönben részesítettek közül 31 fizikai és öt szellemi dolgozó. Az ifjúság könyvtárai részére a főváros beszerelte a szovjet ifjúsági irodalom szín-javát. Több iskolában minden hétfőn a tanítás megkezdése előtt összegyűjtik a tanulókat a nevelők jelenlétében és az egész iskola előtt számolnak be az előző heti eredményekről, majd megbeszélik a következő hét tennivalóit.

A főváros kedvező közellátási helyzetéről beszámolván közli a jelentés, hogy a kenyérellátás a mostani napi 25 dekás fejadaggal, továbbá a finomlisztellátás két kilóra felomelt fejadag mellett a fővárosban levő több mint háromhetes készletből és a még vidéken tartalekolt készletekből - a gazdasági év végéig biztosítva van.

Megállapítja a polgármesteri jelentés, hogy az elsőrendű fontosságú élelmiszerek ára csökkent, ami az életszínvonal emelkedését bizonyítja. Budapest naponta 650.000 darab zsemlye és kifli kerül forgalomba, ami szintén az életszínvonal jelentős emelkedésére mutat. A kulákok megrendszabályozásával, az elrejtett készletek felkutatása után a zsemlyellátást is sikerült biztosítani. A huszfogyasztásnál az utóbbi hetekben tapasztalt torlódások megszüntetésére a KÖZERT-husárudákon kívül a husfeldolgozó nemzeti vállalati fiókok, továbbá a nagyobb husüzemek is részt vesznek majd a huskészlet forgalombahozatalában. Így a közönség gyorsabban és torlódás nélkül juthat majd hushoz és huskészítményekhez.

Megkezdte a város történelmi bizottság Budapest történetének megírását, a bizottság az utolsó száz év történetének megírását tartja a legfontosabbnak és ennek keretében külön gondot kíván fordítani Budapest 1945 évi ostromának és az újjáépítésnek történetére. A Vízművek márciusban 7,336.229 köbméter vizet, s a Gázművek 13,795.900 köbméter gázt termeltek. Budapest naponta átlag 1,439 villamos, nyolc fogaskerékű, 301 autóbussz és 317 egyéb BSzKrt-személyszállító jármű volt forgalomban. Márciusban a NIK 16 trambuszt szállított a BSzKrt-nak, /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B7. kiadás 1949 április 16 7 óra 10 perc

Példaképünk a lenini Komszomol - Szalai Béla és Kádás István nyilatkozata a Komszomol XI. Kongresszusáról

FT/Jné/Jné Bn A napokban érkezett haza a Komszomol XI. Kongresszusán járt magyar delegáció. A moszkvai tapasztalatokról és a Kongresszus tanulságairól nyilatkozott Szalai Béla, a MINSZ alélnöke és Kádás István, a SZIT országos főtítkárhelyettese, a Magyar Tájékoztató Iroda munkatársának.

- A magyar ifjúság - kezdtek beszámolójukat - példaképének tekintik a lenini Komszomolt. Ez a tudat a Kongresszuson és a Szovjetunióban eltöltött idő alatt megerősödött. Világosan látjuk, hogy milyen uton kell haladnunk a jövőben, hogy méltók lehessünk a Komszomolhoz. A Kongresszus jelentősége a Szovjetunióban óriási volt. Ott tartózkodásunk alatt tapasztaltuk és meggyőződhetünk arról, hogy a szovjet nép szerepe a Komszomol és ez a szeretet is elősegíti a szovjet ifjúság munkáját. A Kremlben, a Legfelsőbb Tanács termében tartották meg a kongresszust, amelyen 19 ország ifjúságának képviselői jelentek meg. A Komszomol, a világ legnagyobb és legfejlettebb ifjúsági szervezete.

- Első feladatunknak tekintjük, hogy át tanulmányozzuk azt a módszert, amellyel a Komszomol szervezetét kiszélesítették. A Komszomol fejlődésére jellemző, hogy a X. Kongresszuson, amelyen 1936-ban tartották, tagjainak száma 3,984.780 volt; addig a mostani, XI. Kongresszuson résztvevő 1367 küldött 9,283.789 tagot képviselt. A küldöttek a szovjet nép legkülönbözőbb népeiből tevődtek és szóc. Munkások, kolhozisták, traktoristák, mérnökök, technikusok, írók, újságírók, művészek, a fegyveres erők képviselői mind ott ültek a Kongresszuson. A szovjet ifjúság legkiválóbbjait küldte el Moszkvába. A küldöttek közül 1031-nek volt valamilyen állami kitüntetés, 90 pedig a Szovjet Hőse, illetve a Szocialista Munka Hőse volt. A küldöttek közül 46 a Legfelsőbb Tanács tagja. A lányok is megfelelő számban voltak képviselve a Kongresszuson. A küldöttek 44 százalékát tették ki. Ezen a téren is követnünk kell a Komszomol példamutatását. *L. unió*

- A szovjet ifjúság elsőrendű feladatának tekinti a termelésben való hathatós részvételt, a termelés még magasabb színvonalra való fejlesztését. Mihajlov hatalmas referátumában a XI. Kongresszus jelentőségét röviden így foglalta össze: "A Komszomol XI. Kongresszusa a szovjet ifjúságnak a kommunizmus építésére való mozgósításának a kongresszusa."

T Szovjetunió *valamelyik, Képzés és leg- felső tanácsának*

MTI BELFÖLDI HIREK

B8. kiadás 1949 április 16 7 óra 45 perc

/Példaképünk a lenini Komszomol.....stb. folyt./ FT/Jné/Jné Bn

Ez a feladat, amely meghatározta a Komszomol munkáját. "Négy év alatt az öt éves tervet" - a szovjet ifjúság legnépszerűbb jelszava. Hogy mennyire megvalósították ezt a jelszót, mutatja az is, hogy többszáz ezer ifjúnunk már ez év március 15-én befejezte az öt éves tervet. Abban, hogy a szovjet nép szereti a Komszomolt, nem kis része van annak, hogy a Komszomolisták élen járnak a termelésben, a komoly, építő munkára a komszomolisták tizenegyet mozgósítják. Ezen a téren is követnünk kell a magyar ifjúságnak a Komszomolt.

- A másik nagy jelentőségű tapasztalat, amit a Szovjetunióban láttunk; az a hatalmas tanulási léz, az a hatalmas tanulmányi verseny, ami a szovjet ifjúságban van. Jellemző erre, hogy a Kongresszus küldöttei közül 38 százalékának főiskolai, 30.5 százalékának középiskolai végzettsége van. Figyelmeztet a közoktatási miniszter felszólalása a Kongresszuson, aki kijelentette, nem jött volna közbe a háború, akkor már mindenki számára kötelezővé tették volna a középiskolai végzettség elnyerését. Most dolgoznak azon, hogy ezt négy-öt év múlva megvalósítsák. Mindezekhez hozzájárul az ifjúság tanulniakarása is. Például a Lenin-könyvtár látogatóinak 40 százaléka a fiatalok sorából került ki. A magyar ifjúságnak ezt a példát is szemlélőtt kell tartania.

- A Komszomol tagjai tudatában vannak annak, hogy csak fejlett, jól képzett, magas kulturával rendelkező nép képes a kommunizmust megvalósítani. A Komszomol Kongresszusán ezt világosan ki is fejezték. Ahhoz, hogy öntudatos kommunistákká váljanak a fiatalok, a Komszomol feladata, hogy az egész szovjet ifjúságot bevonja, mozgósítsa a tudomány, a művészet és kultúra meghódításáért vívott harcra. Hasonló feladatok állnak a magyar ifjúság előtt is. Nekünk is fejlettebb, jól képzett, magas kulturával rendelkező ifjúságra van szükségünk a szocializmus felépítéséhez. Ezen a téren is legyen példakép minden magyar fiatalnak, a Komszomol.

- A Kongresszus szervezésében, felszólalásokban, a beszámolóknak, mindenütt kitűnően alakult a szovjet ifjúság, szinte kifejezhetetlen szeretete és ragaszkodása a Párt és Sztálin iránt. Valamennyi köztársaság és valamennyi köztársaság első helyen, a szovjet nép nagy vezérét, Sztálint jelölték meg küldöttnek. Egy felszólalás sem hangzott el a nélkül, hogy ne mondták volna meg: "eredményünket, lehetőségeinket, a Pártnak és Sztálinnak köszönhetjük."

/Folyt. köv. /-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás.

1949. április 16.

7 óra 20 perc

/Példaképünk a lenini Komszomol....stb. 2.folyt./ FT/Jné/Go Bn

- A magyar ifjúság példaképének tekintik a Komszomolt. Ehhez meg kell ismernie azokat az eredményeket és tapasztalatokat, amelyeket a lenini Komszomol 30 éven keresztül gyűjtött. A magyar ifjúság különben nyáron a nagy világifjúsági találkozón és a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség Kongresszusán közvetlenül meggyőződhetik majd a Komszomol hatalmas eredményeiről, arról, hogy milyen az új szocialista ember. A magyar ifjúságnak élni kell járni a termelésben, a tanulásban, a kultúra elsajátításában ahhoz, hogy megközelítse hatalmas példaképét, a lenini Kommunista Ifjúsági Szövetséget - fejezték be nyilatkozatukat Szalai Béla és Kádás István. /MTI/

L Budapest

V.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1949. április 16.

8 óra 30 perc

A Magyar Köztársaság és a Csehszlovák Köztársaság között kötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés

KüM § Gy 0

Elnöke abban a tudatban és meggyőződésben,

- hogyan Magyarország és Csehszlovákia népei évszázadokon át szomszédságban éltek ugyan, de uralkodó osztályaik hibájából a nélkül, hogy nemzeti és szociális vágyaikat és követeléseiket megértették volna,
- hogyan a két nép azért nem értette meg egymást, mert az uralkodó osztályok szándékosan szították és álosztották az ellentéteket, hogy ezáltal ellopazzák a két nép érdekeinek azonosságát,
- hogyan ezáltal lehetővé vált, hogy az erősebb nemzet uralkodó osztályai elnyomhassák a gyengébb nemzetet és elfojthassák a két nép haladó érdekeinek növekedését,
- hogyan az ilyen módon mosterségesen tenyésztett és állandóan táplált ellentéteket időben hatalmak arra használták fel, hogy a két nemzetet egymás ellenségeivé tegyék és arra kényszerítsék, hogy vért is hullassa időben - első sorban nemzet - érdekekért,
- elhátározták, hogy a régóta tartó s a két nemzet együttélés szempontjából áldatlan állapotnak végtetnek, abban a mély meggyőződésben,
- hogyan annak a szerencsétlen állapotnak összes okai elhárultak és ezáltal, hogy a hatalmat mindkét országban a nép a maga közé vette, megteremtette annak feltételeit, hogy a két nép kölcsönös kapcsolata a jövőben új és szerencsés módon alakulhasson. /Közl. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1949. április 16. 8 óra 35 perc

/A magyar-csehszlovák barátsági szerződés, 1. folyt./ Küm § Gy 0

hogyan a népi demokratikus alapokra épülő együttműködés meg-
folya a két nemzet létérdekeinek, szoros, tartós és
sokoldalú kapcsolatokhoz vezető és jelentős tényező lesz
a demokratikus és békeszerető nemzetek között, máris
szennálló kötelezők további megszilárdításában, valamint
a béke és biztonság megvédésében,

hogyan a távoli és közeli múlt keserű tapasztalatai meg-
mutatták annak a szükségét, hogy közös erőfeszíté-
seket tegyenek a német imperializmus fenyegető újra-
éledésével szemben, valamint annak szükségességét, hogy
a két nemzet világosan kinyilvánítsa szabadságának,
függetlenségének és területi épségének megvédésére
irányuló elkötelezettségét,

obból a célból elhatározták, hogy barátsági, együttműködési és köl-
csönös segélynyújtási szerződést kötnek és meghatalmazottakká ki-
jelölték: A Magyar Köztársaság Elnöke: Dobi István miniszterelnököt
és Rajk László külügyminisztert, a Csehszlovák Köztársaság Elnöke:
Anton Zápotocký miniszterelnököt és Vladimír Clementis külügy-
minisztert, akik jó és kellő alakban talált meghatalmazásuk ki-
osorolása után a következőkben állapodtak meg:

I. Cikk.

A Magas Szerződő Felek megegyeztek abban, hogy
összefognak a tartós barátság politikájában és ezt sokoldalú szoros
együttműködéssel szilárdítják meg.

II. Cikk.

A Magas Szerződő Felek kötelezik magukat arra, hogy
közösen megtesznek minden intézkedést a Németország vagy a vele
közvetlenül vagy más módon szövetséget kötött állam részéről fenyegető
új támadás megállítására.

E célból a Magas Szerződő Felek részt vesznek minden
olyan nemzetközi akcióban, amely a béke és a nemzetközi biztonság
megőrzésére és megvédésére irányul és hathatósan hozzájárulnak a
cél megvalósításához az Egyesült Nemzetek Alapokmánya elveinek
megfelelően.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1949. április 16. 8 óra 40 perc

/A magyar-csehszlovák barátsági szerződés, 2. folyt./ Küm § Gy 0

III. Cikk.

Ha a Magas Szerződő Felek egyike hadioszlokmányokba
bonyolódik a támadó politikájának felújítását megkísérlő Németország-
gal, vagy bármely más országgal, amely közvetlenül vagy bármely más
módon szövetséget köt Németországgal támadó politikájának céljaira, a
másik, Magas Szerződő Fél minden rendelkezésére álló eszközzel
haladéktalanul katonai és mindennemű egyéb segítséget nyújt neki.

IV. Cikk.

A Magas Szerződő Felek tanácskoznia fognak minden olyan
fontos nemzetközi kérdésben, amely a két ország érdekeit vagy a béke
és a nemzetközi biztonság megőrzését érinti.

V. Cikk.

A Magas Szerződő Felek kötelezik magukat arra, hogy
nem kötnek semmilyen szövetséget és nem vesznek részt semmilyen olyan
akcióban, amely a másik Magas Szerződő Fél ellen irányul.

VI. Cikk.

A Magas Szerződő Felek fejleszteni fogják és a lehető
legszorosabbra fűzik gazdasági, kulturális és egyéb kapcsolataikat
a barátság szellemében és az e célból kötött egyezményeknek megfelelően

VII. Cikk.

Jelen szerződés az aláírással hatályba lép és mielőbb
megegyeztetendő. A megerősítő okiratokat Prágában fogják kiosztani a
lehető legrövidebb időn belül.

A jelen szerződés az aláírás napjától számított 20 évig
marad hatályban. Ha a Magas Szerződő Felek valamelyike a 20 évi időszak
lejártá előtt 12 hónappal nem nyilvánítja ki a szerződés felmondására
irányuló kívánságát, az érvényben marad a következő 5 évre és azután
is mindaddig, amíg a Magas Szerződő Felek egyike 12 hónappal az éppen
folyamatban lévő 5 éves időszak letelte előtt nem közli előre írásban
a szerződés megszüntetésére irányuló szándékát.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13 kiadás 1949. április 16. 8 óra 45 perc

/A magyar-csehszlovák barátsági szerződés, 3. folyt./ Küm § Gy Ö

Ennek hitelesül a meghatalmazottak a jelen szerződést aláírták és pecsétjükkel ellátták.

A Szerződés két példányban készült, magyar és szlovák szövegben. Mindkét szöveg egyenlően hiteles.

Kelt Budapesten, 1949. évi április hó 16. napján

A Magyar Köztársaság Elnökének
meghatalmazásából:

Dobi István miniszterelnök

Rajk László külügyminiszter

A Csehszlovák Köztársaság Elnökének
meghatalmazásából:

Antonín Zápotocký miniszterelnök

Vladimír Clementis külügyminiszter

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1949. április 16. 9 óra -- perc

A budapesti Nagyvásártelep fontosabb árucikkeinek árjegyzése

§ Mk Bn Zöltség- és főzelékfelek: burgonya nyári rozsa fojtott 1.40, gúlbaba fojtott 1.40, nyári rozsa 0.50-0.52, gúlbaba 0.48-0.52, fojtott sárga 1.20, ella 0.36-0.42, cékla 0.30-0.50, vöröshagyma zöldjével osomoja 0.10-0.30, dughagyma 0.20-0.60, metélőhagyma, cserepenkint 2.50, hónapos retek, melegágyi osomoja 0.40-1.40, vöröshagyma, makói 0.49, fokhagyma 0.60-1.40, fejeskáposzta 0.50-0.80, kelkáposzta 1.80-2.00, zeller 0.80-1.00, fejessálatá melegágyi egy fej 0.50-1.50, kalarabé 0.30-0.50, kapor 0.50, sóska szabadföldi 1.80-2.00, paraj /tisztított/ 0.70-1.60, sárgarépa 0.40-0.50, petrezselyem 0.50-0.70, karotta apró 0.80-1.00, nagy 0.50-0.60, torma 3.50-6.00, s párga I.a. 16.00, 20.00, spárga II.a. 6.00-10.00, retek fekete 0.50-0.60, fűrj bab 1.60-1.70, lenese 2.00-3.00, mák 7.80-8.00 forint.

Gyümölcs: alma, nemes faj 3.00-5.30, közönséges 2.00-4.00, körte, nemes faj 4.20-6.00, aszalt körte 3.00-3.20, aszalt szilva 6.00, szilvaiz 4.00, citrom, ládánkint 362.00-507.00, aszalt alma 2.00-3.00, citrom kiolvasva darabja 1.30-1.80, mandula héjas 5.00, egyéb: gomba tömött, csiperke 8.00-16.00, tojás, friss ládaáru darabja 0.45-0.49, füge, zsákos 26.00, dió héjas 7.50-8.00, dióbél 27.00-29.00 forint.

A forgalom a nagyvásártelepen közepes volt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1949. április 16. 10 óra 35 perc

Alkalmi postahivatal az Uttörő városban

Észl.M. & Hm/Mk Bn A posta a húsvéti ifjúsági ünnepségekkel kapcsolatban a csillebőrei Uttörő városban húsvét hétfőjén alkalmi postahivatalt működött. Az alkalmi postahivatal az ott feladott küldeményekre "Uttörő Köztársaság és Budapest" szövegű keletbélyegző mellett "MINSZ. húsvéti ifjúsági találkozója 1949", szövegű, a szövetség jelvényét ábrázoló gumibélyegző lonyomatát alkalmazza. /MTI/

Mestelen örült az uton

Fő & JF/Mn/Mk Bn Csütörtökön este az egyik rendőrfőnök egy mestelen fiatalemberre lett figyelmes Kisposton, az Üllői-úton. A mestelen fiatalember az egyik ház falát kaparta körmeivel, közben azt kiabálta, hogy oda van elrejtve nagypapa kincse. Kiderült, hogy elmebeteg, a központi ügyeletre, onnan pedig az elmeorvosi intézetbe vitték. /MTI/

Még néhány napig lehet kedvezményes áru méhető cukrot igényelni

FM & Hm/Mk ME Bn A közösi előljáróságoknak /polgármesteri hivataloknak/ április 20.-án továbbítani kell a kedvezményes áru méhető cukor-igénylést a Méhészeti Egyesületek Országos Szövetségéhez, a méhészeknek tehát sietniük kell igénybejelentésükkel.

Minden insóges méhészlád után két kiló cukor igényelhető. A cukor utalvány ellenében szerezhető be 4 forint 35 filléres kedvezményes áron. A cukrot az egyenként 10 kilogrammról szóló utalvány ellenében bármely valamennyi fogsztási ággal foglalkozó földművelés-szövetkezetben vagy a Népbolt NV bármelyik üzletében lehet megvásárolni. Az utalvány díja 30 fillér, amely összeget a közösi előljáróság /polgármesteri hivatal/ beszedi az igénylőktől. Egy utalvánnyal több igénylő is beszerezheti a részére kiutalt cukormennyiséget. /MTI/

A Magyar-Lengyel Társaság előadása a Gallatetői élmunkásoknak

MLT & F1/Lt/Mk Bn A Magyar-Lengyel Társaság előadást rendezett a Gallatetői Uduló élmunkásoknak. Ungvári János, a Társaság titkára, és Mos zozonski Janusz, a lengyel követség sajtóattaséjának beszéde után magasszínvonalú és nagy tetszéssel fogadott kulturális műsort adott a társaság. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1949. április 16. 11 óra 10 perc

Egyvenezer fiatal vidám táborozása a Csillebőroen

§ Mk Bn A MINSZ nagybudapesti szervezete húsvét hétfőn Csillebőroen nagyszabású táborozást rendez. Közel 40.000 ifjú munkás, diák, uttörő és egyetemista vidám, boldog ünnepe lesz ez a táborozás. Kora reggeltől élettel teli, gazdag változatos műsor szórakoztatja majd a fiatalokat. A sportbemutatókon olimpiai bajnokaink vesznek részt. Ott lesz Pataki Ferenc vezetésével legjobb tornászaink csapata. Takács Károly öllövő tudományával gyönyörködteti majd a résztvevőket, végül Bódis és Kovács, Szilvási és Percz birkózók bemutatója, valamint élvonalbeli ökölvívóink összecsapásai ismertetik és szórakoztatják meg a férfias sportokat a budapesti fiatalsággal. Szilágyi, Garai és Németyvári bajnokaink az MHK gyakorlatait mutatják majd be, legjobb rúg-, kosár- és kézilabda csapataink pedig barátságos mérkőzéseken adnak ízelítőt tudásukból. A bemutatók után repülők mutatványai, majd pedig gazdag kulturműsor következik. Fellépnek a Nemzeti Színház, Madách Színház és a Belvárosi Színház művészei és szórakoztatni fogják a megjelent közönséget. Ezeken felül bő alkalma lesz a tura résztvevőinek is arra, hogy különféle tréfás újszerű versenyekben mérhessék össze erejüket. A Szikra ifjúsági hetilap hatalmas ezüstszerleget írt ki a röplabda, vidám torna győztesének és győztes csapatának ajándékok várnak a tréfás MHK minden huncutságra kapható versenyszorozat győztesére is. Izgalmas lesz Buda és Pest szünetnapja és a csel, gáncs-bemutató is.

Felemelő ünnepség keretében adja majd át a díszes zászlóját a MDP nagybudapesti pártbizottsága a MINSZ nagybudapesti szervezetének. /MTI/

Egyetemi tanári kinevezés

VKM § Mk Bn A köztársasági elnök dr. Donhoffer Szilárd egyetemi címzetes rendkívüli tanárt a pécsi tudományegyetem általános kör- és gyógyélettani tanszékére egyetemi nyilvános rendes tanárrá kinevezte. /MTI/

Főiskolai tanári kinevezés

VKM § Mk Bn A köztársasági elnök Rados Rezső állami zenei birtázművelési rendes tanárt az Országos Magyar Liszt Ferenc Zenei Művészeti Főiskolára főiskolai rendes tanárrá kinevezte. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17.kiadás 1949. április 16. 12 óra 10 perc

Időjárásjelentés

A Mk Bn A Meteorológiai Intézet jelenti április 16.-án, szombaton délből:

A Szovjetunió osztrák egész területét hideg sarkvidéki levegő árasztotta el. A Földközi tenger medencéjében, valamint Spanyolországban és Franciaországban ezzel szemben az őszihoz képest igen meleg az idő. Tegnap délután Dél-Franciaországban 30 fokot is mértek. Ma reggel pedig Szicíliában már 15 fok volt. Közép-Európában aránylag esendés száraz időjárás uralkodik, melyet időnként megszakít egy-egy kisebb délutáni záporosó, zivatar. Hazánkban pénteken változó volt a felhőzet, a Dünától keletre többfelé volt záporosó, néhány helyen zivatar, sőt Szendrőnél Turkevn és Makón jégeső is. Tokajból 12, Turkevről 11, Debrecenből 8 milliméter esapadékot jelentettek. A hőmérséklet általában 18-20 fokig emelkedett, de néhány északkeleti megyében még 15 fokot sem ért el. Az éjszaka folyamán 4-6 fokig hűlt le a levegő.

Budapeston pénteken a hőmérséklet napi középértéke 3,3 fokkal, a légnyomás napi középértéke 6,1 milliméterrel magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapeston szombaton délből a hőmérséklet 15 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 772 milliméter, alig változik.

Várható időjárás vasárnap estig: Morsókelet időnként élénkebb északi, északkeleti szél, változó felhőzet, több felő, főleg a délutáni órákban záporosó, zivatar. A hőmérséklet egy-két fokkal csökken. /MTI/

Április 25.-ére halasztották a főváros közigazgatási bizottságának ülését

Bp & Vr/Hm/Mk Bn

A főváros közigazgatási bizottságának ülését április 19.-éről keddre, április 25.-ére, hétfő reggel 9 órára halasztották. A közigazgatási bizottság ülése után tartja áprilisi ülését a főváros gyámügyi, fellebbviteli küldöttsége, valamint az adóügyi bizottság is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18.kiadás 1949. április 16. 12 óra 55 perc

A vásárosarnokok és nyílt piacok kicsinyb oni árainak jegyzése

§ Mk Bn Marhahus: rostolyos, felsál 8.40, levesthúsok /tarja, osontos oldalas, szegye/ 8.40, borjúhús 10.00, juhús 9.40-12.00, sertéshús: karaj /hosszu, rövid/ 19.00-19.60, tarja, comb, lapocka 16.90, oldalas 16.00, szalonna zsirnak való 19.00, hárj 20.00, zsir 19.00, füstölt sonka, bőrös 26.00, élő baromfi: tyúk 14.00, csirke 14.00-15.00, idej csirke darabja 15.00, tisztított baromfi: tyúk 12.00-15.00, csirke 12.00-15.00, liba 13.00-16.00, pulyka 14.00-16.00, tisztított bontott baromfi: liba, kaosa aprólék 8.00-10.00, máj 25.00-40.00, hárj, bőr 20.00-25.00, mell 14.00-16.00, hát 14.00-16.00, étolaj, szabad forg. 9.00, margarin szabad forg. 13.00, tejfés osztályozatlan 0.50-0.53, halak: ponty, élő, hagyság szerint 7.50-14.00, jegelt és nem élő 6.00-10.00, tej és te j-termékek: teljes tej /kannatej/ 1.50, tejfől 5.10, teavaj paszt. 23.00-24.00, téhenturo 3.20, kevertturo 8.00, juhturo 11.00, liszt szabad forg. 3.00, egységes kenyér, 1.00, szabad kenyér 2.60, zsemlye és kifli 0.50, forint. Szárazfőzelék: lenese 2.40-3.80, borsó feles 3.80-4.40, bab 1.80-2.40 forint.

Zöldségfélék: burgonya, gúl Baba 0.58-0.62, nyári róza 0.60-0.62, ella 0.46-0.52, zöldhagyma esomeja 0.20-0.40, vörshagyma makói 0.62-0.68, fokhagyma 0.80-1.78, fejeskáposzta 0.68-1.06, kelkáposzta 2.30-2.54, savanyukáposzta 0.80-0.95, kalárába 0.40-0.68, sóska szabadföldi 2.30-2.54, paraj szabadföldi 0.96-2.00, toma 4.40-7.60, zeller 1.00-1.26, cékla 0.40-0.68, fejéssaláta melegágyi 0.68-1.90, petrezselyem 0.70-0.96, sárgarépa 0.55-0.70, fekete retek 0.60-0.80, hónapos retek melegágyi 0.55-1.78, jégesap retek 0.80-0.82, gomba, tömött csiperke 10.00-18.00, spárga 7.60-25.00 forint.

Gyümölcs: alma, nemes faj 3.80-6.70, közönséges 2.50-5.00, aszalt alma 2.50-3.80, körte nemes faj 5.30-7.60, szilva-aszalt 6.00-7.60, szilvaiz 5.00-7.00, citrom darabja 1.40-2.16, dió héjas 8.00-10.00, dióbél 26.00-30.00, só étkezési 1.70, cukor szabadforgalmu 6.00-6.80, mák 8.50-9.60, méz 10.00-12.00, rizs szabad forg. 8.60, örölt paprika 16.70, 35.60 forint.

A forgalom a piacokon élénk, a vásárosarnokokban élénk volt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19.kiadás

1949. április 16.

13 óra 05 perc

Tavaszi vetésjelentés

FM & Hm/Mk ME Uj Bn A múlt héten az ország számos részén a sokévi átlagot meghaladó mennyiségű eső esett, amely az őszi vetéseket fejlődésbe lendítette, a már elvetett tavasziak kelését előmozdította és a vetési munkálatok kedvezőbb körülmények között való folytatását tette lehetővé.

A mezőgazdasági igazgatóságok jelentései szerint a vetési munkálatok az ország minden vidékén teljes erővel folynak. Április 10.-ig a tavaszi vetésterületnek 35.8 százalékát vetettek be. To-
kintetbe kell azonban venni, hogy egyes növények, így például a kukorica vetésideje még nem érkezett el. A vármegyék között az első Sopron megye 57.1, a második Nógrád megye 53.1, a harmadik Borsod megye 52.8, a negyedik Jász-Nagykun-Szolnok megye 51.4 százalékos bevetett területtel. Erősen az országos átlag mögött maradt Szabolcs megye 23, Szatmár megye 19, Szeged thj. város 17.9 és Bács-Bodrog megye 17.8 százalékos teljesítménnyel.

Külön ki kell emelni az északi országrész vármegyéit, amelyekben a vetési munkálatokhoz a kedvezőtlen időjárás miatt később látta hozzá, de amelyek ezt a kényszerű késélmét már is behozták és teljesítményük jelentősen túlhaladja az országot átlagot. /MTI/

A Szakszervezetek Tanácsának küldöttsége elutazott Moszkvába a Szovjet Szakszervezetek X.Kongresszusára

Ngy/Mn/Mk Bn A Szovjet Szakszervezetek Tanácsa 1949 április 19.-ére összehívta a Szovjet Szakszervezetek X.Kongresszusát.

Pontos politikai esemény ez a kongresszus, mert új időszakot jelent a Szovjet Szakszervezetek további fejlődésében. A szovjet szakszervezetek a nagy lenini és sztálini Párt vezetésével aktívan részt vesznek a szovjet nép harcában a szocialista társadalom fejlődéséért és megszilárdításáért. Szervezetileg és politikailag meg erősödve, a szervezési és nevelési tömegmunkában óriási tapasztalatokkal gazdagodva, tekintenek a szovjet szakszervezetek a X.Kongresszusra.

Ez a kongresszus a szocialista munkaverseny kiszélesítésének, a sztálini öt éves terv időelőtti teljesítésének, a munkatermelékenység fokozásának, az önköltség csökkentésének, a termelés minőségi javításának, a szovjet nép életszínvonala további emelkedésének, a szakszervezeti tagoknak és az összes dolgozóknak a Bolsevik Párt és a nagy Sztálin körüli még szorosabb tömörülésének jegyében ül össze. A X.Szakszervezeti Kongresszus célja: az öt éves terv négy év alatti teljesítése, a Szovjetunio további felvirágoztatása.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20.kiadás

1949. április 16.

15 óra 10 perc

Vizállásjelentés

§ Jk Bn Az Országos Vizgazdálkodási Hivatgal vizrajzi osztálya jelenti:

A Duna Oroszvár-Paks között árad; máshol apad. Dunaföldváratt közepes, lejjebb alacsony vízállású. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 9.5, Budapestnél 10, Mohácsnál 11 fok. A mai dunai vízállások: Schárding 340 cm 32 %, Lina 319 cm 37 %, Strudon 533 cm 45 %, Krems 435 cm 45 %, Bócs 453 cm 55 %, Pozsony 538 cm 57 %, Oroszvár 466 cm 50 %, Dunaremete 442 cm 59 %, Gönyű 402 cm 55 %, Komárom 442 cm 59 %, Esztorgom 385 cm 55 %, Budapest 430 cm 47 %, Dunapentele 324 cm 44 %, Dunaföldvár 265 cm 42 %, Paks 333 cm 38 %, Baja 412 cm 38 %, Mohács 447 cm 40 %.

A Rába Győrnél 354 cm 47 %, A Dráva Zákányánál 58 cm 23 %, Barcsnál 73 cm 19 %, Drávazabolcsnál 70 cm 13 %.

A Tisza Vásárosnamény és Tokaj között árad, máshol apad. Záhonyig alacsony, lejjebb közepes vízállású. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabocsánál 8, Tokajnál 8, Szolnok 7, Szegednél 9. fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabocs 66 cm 29 %, Vásárosnamény 116 cm 32 %, Tokaj 298 cm 47 %, Tiszafüred 268 cm 46 %, Szolnok 332 cm 51 %, Csongrád 300 cm 51 %, Szeged 306 cm 49 %.

A Szamos Csenge mértől 50 cm 19. % A Bodrog Sárospataknál 340 cm 53 %. A Sajó Bányvőnél 42 cm 13 %, A Hornád Hidasnémetinél 28 cm 15 %, A Borettyó Borettyóújfalunál mínusz 111 cm 6 %. A Körösök Körösszakánál 17 cm 19 %. Belényesenél 8 cm 23 %. Békésnél 246 cm 37 %. Gyománál 330 cm 47 %. A Maros Makónál 65 cm 19 %.

A Balaton Siófoknál 58 cm 45 %.

Várható vízállás Budapestre holnap: 530 cm.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1949. április 16. 13 óra 15 perc

/A Szakszervezetek Tanácsának küldöttsége...folyt./ Ngy/Mn/Mk Bn

Szocialista verseny a Kongresszus tisztelőjére

A Szovjetunio dolgozói a szakszervezeti élet egyik legfontosabb eseményének, a Szakszervezetek X. Kongresszusának méltó ünnepségre készülnek: Moszkva, Leningrád, a Don-medence és az Ural legnagyobb üzemei sorakoznak fel a kongresszusi versenyben, melynek célja a termelés előirányzaton felüli teljesítése.

Igy a Sztálin Autóművek dolgozói a X. Kongresszus megnyitására az előirányzott mennyiségen felül 250 tehergépkocsit készítenek el. Az üzem dolgozói elhatározták, hogy az élmunkások új tapasztalatainak alkalmazásával 8millió rubelt takarítanak meg, a termelőkenységet öt százalékkal emelik és fokozzák a minőségi termelést.

A Magnitogorszki Kohóművek, a Don-medence szénbányái, a Leninről elnevezett Pamutművek és a leningrádi Kirov Gép- és Fémárnyagár dolgozói vállalták, hogy túlteljesítik az állami tervet, emelik a készárumennyiséget, javítják a minőséget, csökkentik az önköltséget. Idő előtt teljesítik a lakoházépítésre és a dolgozók életszínvonalának, kulturellátásának megjavítására vonatkozó tervet.

Apró Antal és Zgyerka János képviselik a magyar szakszervezeteket a Kongresszuson

A Szovjet Szakszervezetek X. Kongresszusára meghívták a magyar szakszervezetek képviselőit is. Szombaton délután a budapesti repülőtérrel a Szakszervezetek Országos Tanácsának képviselőiben Moszkvába utazott Apró Antal főtiszt és Zgyerka János, a Bányász-szakszervezet főtisztja. A Szakszervezetek Országos Tanácsa Központi Bizottsága megbízásából ők fogják képviselni a Szovjet Szakszervezetek X. Kongresszusán a szervezett magyar dolgozókat és forró üdvözlőket tölteni a világ minden dolgozója példaképének, a szovjet munkásosztálynak. /MTI/

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1949. április 16. 13 óra 25 perc

Az értelmiségi és dolgozó polgári szülők gyermekei nem fognak kiszorulni az iskolából - Szavai Nándor kultuszállamtitkár a reakció rémhírtévesztéséről

VKM & Hm/Mk ME Uj Bn Szavai Nándor államtitkár a vallás- és közoktatásügyi minisztérium sajtószolgálatát az alábbi nyilatkozat közzétételével bizta meg:

Az iskolák szocialis összetételének megjavítása és a dolgozó parasztsággal szövetséges munkásosztály vezetőszerepének kidomborítása érdekében hozott intézkedéseket a reakció az értelmiségiek és a dolgozó kisemberek nyugtalanítására használja fel. Hivatásos rémhírtévesztők azt suttogják az értelmiségi és dolgozó polgári szülők fülébe, hogy gyermekeik kiszorulnak a közép- és felsőoktatásból, mert az iskolapadokat kizárólag a munkások és a parasztok gyermekei foglalják el. A reakciónak ez az állítása minden ízében hazug.

Középiskoláink első osztályaiban több, mint 25.000 hely van. A kultusz kormány ebben a tanévben 10.000 nyolcadik osztályos általános-iskolai tanulónak ad tanulmányi segélyt, de már ezek között is szépszámban szerepelnek az értelmiségiek, a dolgozó kispolgárok, kisiparosok és kiskereskedők gyermekei. A középiskolák első osztályaiban tehát marad hely bőven az értelmiségi és polgári dolgozók gyermekei számára is. Ami demokratikus iskolapolitikánkban most történt, az voltaképpen nem más, mint egy régi és kirívó igazságtalanság javátétele.

Azok, akik intézkedéseinkkel kapcsolatban nyugtalanodnak, gondoljanak arra, hogy a Horthy-rendszer alatt a munkásság az ország lakosságának 21,4 százaléka - mindössze 3,8, a dolgozó parasztság pedig - a lakosság 35 százaléka - csak 1,3 százalékkal volt képviselve a középiskolákban. A főiskolákon a munkásság és a dolgozó parasztság részesedése együttesen is csak 5,4 százalékot tett ki. Jellemző, hogy az 1,300.000 lelket számláló ipari munkásság csak 41 hallgatót küldhetett a Műgyetemre, a többmillios lélekszámú dolgozó parasztság pedig 11 hallgatót a gazdasági akadémiákra, amaz a munkásságot és a dolgozó parasztságot még a saját foglalkozási ágaiban is megfosztotta a továbbtanulás lehetőségétől a Horthy-reakció kulturpolitikája.

A magyar népi demokrácia természetesen nem mondhat le arról a jogos igényről, hogy az új értelmiségi nemzedéket elsősorban a vezető osztályú izmosodott munkásság, továbbá a dolgozó parasztság gyermekeiből nevelje fel. Ez azonban egy pillanatra sem jelenti azt, hogy a múlt igazságtalanságait új igazságtalanságok elkövetésével orvosoljuk, már csak azért sem, mert a magyar népi demokrácia kulturpolitikáját nagy, egyetemes célok vezérik. A dolgozó értelmiségiek és más dolgozó kisemberek tehát ne nyugtalanodjanak: minden fiatal, aki tehetséges, szorgalmas és demokráciánkhoz hű a jövőben is minden korlátozás nélkül tanulhat. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23 kiadás

1949. április 16.

13 óra 55 perc

Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt

Gá & Gy Bn Szombaton délben ünnepélyes dísz várja a csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírására érkező kormányfőfiakat a parlamentben.

A miniszterelnök dolgozószobájába már háromnegyed 12 előtt megérkeznek Rákosi Mátyás és Dobi István vezetésével a magyar kormány tagjai, a Magyar Dolgozók Pártja és a szövetséges pártok, valamint a tömegszervezetek vezetői, a rendőrség, a honvédség képviselői, s a külügyminisztérium több vezető tisztviselője. Ugyanosan korábban megjelentek a csehszlovák követség tisztviselői is.

Pontosan 3/4 12-kor érkeznek a vörös, magyar és csehszlovák zászlókkal feldíszített bejárat elé a csehszlovák kormány-küldöttség vezetői. Elsőnek Zapotooky miniszterelnök érkezik. A kormány-küldöttség és a magyar kormány tagjai üdvözlik egymást, majd Zapotooky miniszterelnök, Clementis külügyminiszter, Dobi miniszterelnök és Radk külügyminiszter a hosszú asztal mellé ülnek, amelyre már előzetesen odakészítették a szerződés aláírandó példányait. Az aláírás megtörténte után a miniszterelnökök és külügyminiszterek felállnak és kölcsönösen, melegen kezetszorítanak.

Ezután Clementis külügyminiszter lépett a mikrofon elé és a következőket mondta:

/Folyt.köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24 kiadás

1949. április 16.

13 óra 56 perc

Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák...1.folyt./

§ Gá/Gy Bn

Miniszterelnök Ur, Miniszterelnökhelyettes Ur!
Miniszter Urak! Tisztelt Barátaim!

Az imént aláírt csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés különös jelentőséggel bír, mert ezzel a német imperializmus esetleges felüledésével elsősorban fenyegetett államok között létrejött kétoldalu egyezmények köre bővül. Ezen túlmenően az a szövetségi szerződés formális és ünnepélyes kifejezője a csehszlovák-magyar kapcsolatok terén egy új történelmi korszak kezdésének, amelyben a múltban és közelmúltban nemzetek között fennállott megromlás és ellentét teljesen eltűnik. Azoknak az új kapcsolatoknak eredménye ez, melyek az utolsó világháború után, főleg két tényező hatására fejlődtek ki a Csehszlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság népei között. Az első és különösen jelentős tényező, amelynek hatása volt s amelynek ma is hatása van a nemzetek közötti új viszony kialakítására: kapcsolatunk közös felszabadítókkal, szövetségostunkkal és szomszédunkkal - a nagy Szovjetunióval.

A második jelentős tényező: hogy mindkét állam - népi demokratikus rendszere segítségével - a szocializmus építésének útjára lépett. Ez egyben azt is jelenti, hogy megsemmisítettek, vagy legalább is politikailag ártalmatlanná tették azokat a határokat, amelyek népeink érdekével ellentétben - a megromlás okozói voltak. A szocializmus építése ezen határokat anyagi alapjainak fokozatos megszüntetését is jelenti. Ezért hisszük, hogy a jövőben nem kerül és nem kerülhet sor ellentétre és megromlásra a mi most már baráti és szövetségi népeink között.

Két tényezőről beszéltünk, de le kell még beszélnem, hogy ezek a tényezők szorosan össze vannak kapcsolva azaz a következővel, hogy a szocializmus építése és a nemzetek közötti új kapcsolatok kiépítése ezen a területen elképzelhetetlen a Szovjetunióval való le szorosabb és teljes együttműködésünk nélkül. Ez egyben a legbiztosabb garanciája állami függetlenségünknek és önállóságunknak.

/Folyt.köv./

L

Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák...2.folyt./ § Gá./Gy Bn

- Nemzeteink életében továbbá jelentős tényező az is, hogy közös veszély, az esetleg feltámadó német imperializmus veszélye ellen lépünk szövetségbe. A múltban és közel múltban a német imperializmus kihasználta, sőt szította népeink között az ellentéteket, hogy azok végül is ilyen vagy olyan formában, áldozataivá legyenek. Az új támadó világháború örült - valóban örült - előkészítői Németország nyugati megszállási övezetében folytatott politikájukkal elérték immár azt, hogy a német támadó erő feltámasztása többé nemcsak elméleti lehetőség. Fojtosztik és megerősítik anyagi alapjukat, intézményesen irányítják és előmozdítják a rendkívül német erő gyűlöletét a Szovjetunió és a népi demokráciák országai ellen a hírhedt fari antibolszvista propaganda felújításával.

- Bár a mai szerződéssel a német imperializmus és bármely szövetségese ellen irányuló kétoldalu megállapodásaink hálózatát egészítjük ki, sem ez, sem más szerződésünk nem irányul a német nép és életfeltételei oly módon való kialakítása ellen, amely lehetővé teszi részére is a békes együttélést és megbékélést az egész világgal. Eppen ellenkezőleg: végül is az egész német nemzet és a német nép volt az, amely drága árat fizetett azért, hogy hűséges kiszolgálója és felelős résztvevője volt a német imperializmus legolvasztottabb változatának - a hitleri fasizmusnak. A Szovjetunió és a népi demokráciák külügyminisztereinek a múlt évi varsói konferencián hozott határozatában is megmutattuk a nehéz német probléma megoldásának azt a módját, amely biztosítaná a német nép békés fejlődését és ezzel szolgálná úgy a német imperializmustól fenyegetett nemzetek jogos érdekeit, mint magának a német népnek érdekeit is.

- Szerződésünket ezért sem csak oltható esetre, súlyos agresszió, vagy háború esetére, hanem azért kötjük, hogy a támadást és háborút megelőzzük és ne szűnjünk meg saját erőnközl fokozni és elmélyíteni a békés együttműködést egymás és a többi békeszerető népek között.

- Az Egyesült Nemzetek betűi és szelleme szerint kötött szövetségi szerződésünket nem előzte meg hisztériás és végezetül az Egyesült Nemzetek más tagjai ellen irányuló háborús kardcsörtetés, nem előzte meg közös nagyvezérkar vagy háborús bázisok szervezése. A mi barátsági szerződéseink létrejöttét nem követi a hadikiadások növekedése, sem a népek közötti gazdasági kapcsolatok korlátozása. /Folyt.köv./

Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák...3.folyt./ § Gá./Gy Bn

- Eppen ellenkezőleg, a mi szövetségi szerződéseinkkel együtt jár a törvényszerű kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok kiszélesítése és elmélyítése is újrafra egyezmények segítségével, amelyeket éppen a magasabb fokú társadalmi rend enged meg nekünk és teszi lehetővé, hogy korcsatúlvigyünk, amit most alkotunk és építünk, a szocialista társadalom rendjét. Szövetségi szerződéseink kulturális egyezményekkel és a műszaki tapasztalatok kicserélésére vonatkozó egyezményekkel egészítjük ki és ezzel az együttműködést a társadalmi jelenségek egész területére átvisszük.

- Ezzel nemcsak a szerződő felelősek, hanem a nemzetek közötti széles együttműködésnek, a béke ügyének, tehát az emberiség ügyének vagyunk szolgálatára.

Ennek szellemében kötjük meg és ennek szellemében teljesítjük a most aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést a Csehszlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság között.

- Még vagyunk győződve, hogy közös részvételünk a világbéke biztosítását célzó hatalmas mozgalomban, melynek élén a szövetséges Szovjetunió áll, éppen a most aláírt szerződésnél fogva is lesz nagy jelentőségű.

- Még vagyunk győződve arról, hogy a világon a béke erői győznek és szerződésünk az marad, aminek szántuk: két, a szocializmust építő s a Szovjetunióra támaszkodó nép állandó békés együttműködésének eszköze - a Csehszlovák Köztársaság és a Magyar Köztársaság között.

Clementis külügyminiszter nagy tetszéssel fogadott beszédére Rajk László külügyminiszter a következőkben válaszolt:

/Folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1949. április 16.

11 óra 10 perc

/Unnopólyosan aláírták a magyar-csehszlovák...4.folyt./

§ Mk Bn Miniszterelnök Ur, Miniszterelnökhelyettes Ur, Miniszter-
Urak, Kedves Barátaim!

- Clementis külügyminiszter ur méltatta az imént alá-
írt szerződés jelentőségét és kihangsúlyozta történelmi forderejét.
- E szerződés aláírásával valóban olyan eredmény törté-
nt, amely hivatva van alapvetően rendezni a demokrátiás Csehszlo-
vákia és a demokratikus Magyarország népeinek egymáshoz való viszo-
nyát és amely új, gazdag erőforrásokat nyit meg mindkét ország
további fejlődésének és felvirágoztatásának a meggyorsítására.
Ezek az erőforrások: népeink közötti barátság szilárd alapokra
helyezése, boldog jövőnk építése érdekében az együttműködés elmélyi-
tése és békés alkotó munkánk zavartalanságának biztosítására egymás
közös megsegítése. A szerződés olyan határhő, ahonnan új fojzot
kezdődik népeink életében.

- A múltban nem baráti országokként éltünk egymás tő-
szomszédságában. Uralkodó osztályaink még nem értették, ellentéteteket
és ellenségeskedést szítottak közöttünk. Ezt a múltat lezártuk akkor,
amikor mindkét országban a dolgozó nép vette közébe a munkásosztály
vezetésével saját ügyeinek intézését. Szerződésünkben tehát a népeink
közötti barátság kinyilatkoztatása a már meglévő őszinte és baráti
jósomszói viszonyt fojzoi ki.

- A kapcsolatok a legbiztosabb zálogai barátságunk és
együttműködésünk további elmélyülésének.

- A múltban uralkodó osztályaink mindig a másik or-
szág rovására és kárára folytatták önzo politikájukat saját elnyomo
osztályuralmuk fenntartására.

- A népi demokratikus Csehszlovákiának és Magyarorszá-
nak közös az útja és közös a célja: a szocializmus építésével szabad
és független népeink gazdasági jólétének és kulturális felemelkedésé-
nek a megteremtése. A közös út és közös cél nagy közös feladatok elé
állit bennünket. A demokratikus népek nagy testvéri közössége csak
szabad, önálló, független, gazdasági és kulturális jólétben élő
népek között kovácsolódhat össze megbonthatatlan egységgé. Közös fel-
adataink közé tartozik a szerződés szellemében új egyozmények kötéso is
a már meglévő gazdasági és kulturális kapcsolataink kimélyítésére.

- A múltban is közösok voltak a két nép érdekei,
mert ugyanazok az örök veszélyoztették mindkét nép nyugalmát és jólé-
jét. De uralkodó osztályaink elárulták nemzeteink ügyét és megad-
lyozták népeink egymásratalálását, összofogását és egymás
közös megsegítését szabadságuk, függetlenségük és békéjük megterem-
tésére. Ma is, mint a múltban a német veszedelem fenyegetli népeink
nyugalmát és biztos jövőjét. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1949. április 16.

14 óra 19 perc

/Unnopólyosan aláírták a magyar-csehszlovák...5.folyt./

Clementis külügyminiszter ur szavaival együtt hangsúlyozom ki: a
nyugati imperialista nagyhatalmak valóban a fasiszta Nemotország
leplezetlen talpraállításán fáradoznak és az Atlanti Paktummal olyan
szövetségi szerződést hoznak létre, amely békoszorotó demokratikus
népek szabadságának és függetlenségének veszélyoztetésére irányul.

- A kétoldalú szerződés, amelyet mi most aláírtunk,
nem irányul senki ellen. Célja békénk megvédése és az általános
tartos béko biztosítása. Így erősítjük saját biztonságunkat és azt a
hatalmas békefrontot is, amelyet a Szovjetunio vezet az egész
haladó emberiség ügyében.

- Országainkat hasonló szerződésok fűzik össze a
többi népi demokratikus országokkal is, mindenekelött a nagy szocia-
lista Szovjetunióval. A népi demokráciák és a Szovjetunio egymás
közötti szerződésoi révén megvalósult a Duna-medence és a Duna tá-
ján élő demokratikus népek hatalmas közös osaládja, a béko és a ha-
ladás örökeinek logyözhototlon táborá. Az Atlanti Szerződésszel szem-
ben a szerződésok világító fáklyák, a melyek mutatják az utat, hogy
a nemzetek szabadságjogainak tisztolton tartásával meg lehet
oldani a népek békos együttélését és biztosítani tartos békéjét.

- A csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési
és közös megsegélyoztési szerződés tehát olyan alkotása népeink-
nek, amely egyformán szolgálja saját országaink és az emberiség
ügyét. E szerződés aláírásának pillanatában is hálával és szeretet-
tel fordulunk a szocialista Szovjetunio és vezére, a nagy Sztalin
felé. A Szovjetunio szabadította fel népeinket hatalmas áldozatok
vállalásával, ő tette lehetővé, hogy dolgozó népeink kezükbe vehet-
ték országuk ügyének intézését, az ő támogatásával sikerült az ön-
álló, szabad, független és demokratikus nemzeti politika útjára
lépnünk, melynek gyümöleso többek között az a mai aláírt szerződés is
barátságunk és együttműködésünk megpecsételésére.

- Hőn a Szovjetuniohoz, a népek egyonjogúságának és
szabadságának elvéhez szolgálja az a szerződés a Csehszlovák és a
Magyar Népi Köztársaság népeinek megbonthatatlan, örök barátságát
és erősítso hazánk údvére a szocializmus építésében szoros együtt-
működésünket.

- Eljön és virágozzon a Csehszlovák Népi Köztársasági
- Eljön a csehszlovák és magyar nép örök barátsága!

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1949. április 16.

14 óra 15. perc

/Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák... 6. folyt./ § Mk Bn

A magyar külügyminiszter beszédét hosszantartó taps fogadta, majd Dobi miniszterelnök vezetésével a kormányküldöttség tagjai és a magyar résztvevők átvonulnak a másik szobába, ahol Dobi István miniszterelnök a magyar köztársasági elnök nevében kitüntette a csehszlovák-magyar barátság olmllyitése terén érdemeket szerzett csehszlovák államférfiakat.

A Magyar Köztársasági Erdemrend nagykeresztjét kapták: Antonin Zapotocky, Viliam Siroky, Vladimir Clementis, Antonin Gregor és Horváth Iván, csehszlovákia budapesti követe. Többen a köztársasági érdemrend középkeresztjét a csillaggal, mások a tiszti keresztjét, illetve a kiskeresztjét kapták.

Ezután Zapotocky miniszterelnök a csehszlovák köztársasági elnök nevében a "Fehér Oroszlán Renddel" tüntette ki a csehszlovák-magyar viszony megjavítása terén szerzett érdemeikért a következő magyar személyiségeket:

A Fehér Oroszlán Rend I. fokozatát kapták Dobi István miniszterelnök, Rákosi Mátyás miniszterelnökhelyettes, Rajk László külügyminiszter, Gerő Ernő pénzügyminiszter, Farkas Mihály honvédelmi miniszter, Kádár János belügyminiszter, Rónai Sándor kereskedelem- és szövetkezeti miniszter, Erdel Ferenc államminiszter és Bolgár Elek, Magyarország prágai követe. A kitüntetés II. fokozatát kapták Beroi Andor külügyminisztérium politikai államtitkára, Losonczy Géza miniszterelnökségi államtitkár, Zöld Sándor belügyi államtitkár, Nögrádi Sándor, Pálffy György honvédelmi és Péter Gábor rendőrségi altábornagyok, valamint Kiss Roland és Sebostyén Pál rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter. Többen a kitüntetés III., IV. és V. fokozatát kapták.

A kitüntetések kiosztása után Dobi miniszterelnök rövid beszédben méltatta az esemény jelentőségét.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1949. április 16.

14 óra 15 perc

/Ünnepélyesen aláírták a magyar-csehszlovák...7.folyt./

§ Mk Bn

- Nagy örömmel tölt el, hogy atnyujthatom Önöknek azokat a kitüntetések, amelyeket a Magyar Köztársaság Elnöke kiváló érdemeik elismeréseként adományozott. Ez a kitüntetés jelképezzé egyttal azt a meleg rokonszenvet és elismerést, amellyel a magyar dolgozó nép visoltetik Önök iránt, Csehszlovákia dolgozó népe és népük nagy országépítő munkája iránt.

Zapotocky miniszterelnök ur, Syroky miniszterelnökhelyettes ur, Clementis és Gregor miniszter urak magas tisztjűkben és a többi kitüntetett csehszlovák személyiségek a maguk munkakörében kiválóan közreműködtek abban, hogy Gottwald köztársasági elnök ur megértő támogatásával a Csehszlovák Köztársaság külpolitikáját a népek kölcsönös megértésének és szolidaritásának alapjára helyezte. Az ő lelkes és szívós munkájuknak nagy része van abban, hogy meghiusultak azok a fondorlatok, amelyeket Csehszlovákia reakciós köröi és az imperialista hatalmak szöttek a csehszlovák népi demokrácia ellen.

- Egyben köszönetet mondok a magam, - és kitüntetett társaim nevében azért a magas, megtisztelő kitüntetésért, amelyben Clement Gottwald ur, a Csehszlovák Köztársaság Elnöke részesített bennünket. Ugy érezzük, hogy ezzel nemcsak bennünket, hanem a z egész magyar dolgozó népet, a magyar népi demokráciát érte kitüntetés.

- Hadd hangsúlyozzam ebből az alkalomból is, hogy Csehszlovákia és Magyarország barátsága szilárd, tartós alapokra épül. Szilárd és tartós alapokra épül, mert a csehszlovák-magyar barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésével a két ország dolgozó népének régi vágya teljesül. Szilárdak és taetősak a csehszlovák-magyar barátság alapjai, mert két olyan ország barátsága ez, amelynek kormányzását a dolgozó nép vette kezébe és amelynek politikája így a népek békéjét, összefogását és szabadságát szolgálja. Olyan két ország barátsága ez, amely mindenél többre értékeli népe függetlenségét, dolgozó szabadságát és amely a nagy Szovjetu nio-vezette békotábornak/és az egész emberiség békéjének további erősödését jelenti az a barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés, amelyet Csehszlovákia és Magyarország népeinek nevében megkötöttünk. Eljen Csehszlovákia és Magyarország népeinek meghonthatatlan, szoros barátságal - Eljenek a bokeszeretű népek és a beke leg hatalmasabb oszlope, a nagy Sztálin-vezette Szovjetunió!

/folyt.köv./

szilárd pillérek. Ennek a határolás...
T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1949. április 16. 14 óra 20 perc

Ünnepélyesen aláírták... 8. folyt. /
Zapotocky miniszterelnök a csehszlovák küldöttség nevében megköszöntö a kitüntetőseket és a következőket mondta:

- A csehszlovák kormányküldöttség nevében köszönöm azt a megtiszteltetést, melyben a kitüntetések adományozásával részesültünk. Ez mindenkor népeink és országaink új haladó alapokán nyugvó együttműködésnek eredményeire fog bennünket emlékeztetni. Ezt az együttműködést a munkásosztály vezetésével megnyilatkozó új erők hozták létre. A megtiszteltetést úgy fogadjuk, mint elismerést, amely Csehszlovákia dolgozó népeinek és annak a haladó tábornak helyes politikáját igazolja, amely a Szovjetunió böles vezetése alatt áll. Ez a politika és az a hatalmas küzdelem, amelyet a dolgozó nép folytatott, teremtetve meg a lehetőséget annak, hogy Csehszlovákia és Magyarország között az egyezményt ma itt aláírassuk és a kölcsönös együttműködést a jövőben mindjobban megvalósíthassuk.

- Köszönetünket éppen ezért nemcsak a csehszlovák kormányküldöttség nevében fejezzük ki, hanem annak a dolgozó csehszlovák népnek a nevében is, amelynek döntő szerepe van abban, hogy a csehszlovák-magyar együttműködés új politikája megvalósulhatott.

- Ezért kérem fogadják el ugyanabban a baráti szellemben azokat a kitüntetőseket, amelyeket Önöknek, mint a magyar dolgozó nép képviselőinek a mi közvetítésünkkel az az új Csehszlovákia adományozott, amely örökre igazi hazája kíván lenni összes dolgozóinak.

- Felhívom mindkét ország népét ezen a nagy hazafias fronton való munkára.

- Erősödjék és viruljon a csehszlovák-magyar együttműködés!

- Eljön a népi demokráciák szoros szövetsége, legyen nagy támaszunkkal és védőnkkel, a Szovjetunióval!

Az üdvözlések után a csehszlovák és magyar kormányférfiak szívélyesen elbeszélgettek, majd átvonultak a minisztériumi terembe, ahol a miniszterelnök ebédjén vesznek részt.
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás 1949. április 16. 14 óra 35 perc

Villamoskorlátozások a husvét hétfői motorkerékpáros-versennyel kapcsolatban

Bp & Vr/Hb/Mk Bn A BESZKART közli, hogy április 18.-án, hétfőn a Magyar Szabadságharcos Szövetség és a Magyar Motor-sport rendezésében az Andrásy-utnak az Oktogon-tér és a Hősök-tere közötti szakaszán lebonyolításra kerülő motorkerékpáros-verseny miatt a villamosforgalomban reggel 8 órától előreláthatólag 14 óráig a következő korlátozások lépnek életbe:

A 8-as járat a Kossuth Lajos-tér és Allatkerti-ut között, a 23-as járat a Közvágóhíd és a Városliget között, a 46-os járat a Kelet-pályaudvartól a Lövöldé-térig a rendes útvonalán, azentúl pedig a 10-es villamosok útvonalán a Kossuth Lajos-térig közlekedik. A földalatti-vasutnak a Vörösmarty-utca, Körönd, Bajza-utca és Hősök-terénél lévő megállóinál a 10- és felszállást 8 órától előreláthatólag 14 óráig megszünteti a BESZKART. /MTI/ Szövetség

A husvét népi ünnepélyekre sűrített villamosjáratokat indít a BESZKART Az ünnepségek menetrendje

& Mn Di Uj A husvét népi ünnepélyekre sűrített villamosjáratokat indít a BESZKART. A Népligetbe a 16-os villamos kétpercenként, az Üllői-uti összes járatok három-négy kocsival, egypercenként közlekednek. A Városligetbe a 8-as és a 4-es négy percenként, a 10-es négypercenként, a 23-as három percenként, a 25-ös négypercenként, dupla szerelvényvel, a föld alatti másfélpercenként, a Városmajorba és Hűvösvölgybe a 6-os kétpercenként, a 63-as három kocsival hárompercenként, a 81-es két és félpercenként, a 83-as kétpercenként, dupla kocsival közlekedik.

Husvét hétfőjén az ifjúsági táborozás megközelítésére az 59-es villamos két és félpercenként, a 81-es másfélpercenként indul. A Fogaskerekű negyedóránként dupla szerelvényvel közlekedik. A husvét gyermekdelölöttök a Városmajorban, Népligetben, Városligetben, Szent István-parkban, Gyöngyösi téren, Ferenc-téren és a Gellért-hegyen 3/4 11 -kor kezdődnek, bábszínházalás artista csoportok fellépésével, majd a gyermekek fognak táncolni és énekelni.

A husvét -vasárnapi népi ünnepélyek a Városligetben, a Városmajorban, a Népligetben és a Hűvösvölgyben délután 3 órakor kezdődnek, a legjobb budapesti zenekarok és táncos csoportok, hívatásos és üzemi színjátékok fellépésével. A Városmajorban a szerakoztató üzemek /ringlispil, cöllövölde, stb./ 6000 gyermeket ingyen látnak vendégül. A KÖZERT fiókokat állít fel, amelyek friss étellel és itallal látják el a dolgozókat. A műsorszámok lezajlása után mindonütt tömegetáncol órnék véget az ünnepségek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1949. április 16. 14 óra 50perc

A MFTR átkelési járatai

Közl.M. & Hm/Mk Bn A MFTR a Margithidő pesti oldala és az alsó Margitsziget pesti oldala között közlekedő átkelési járatot szombaton 16.-án, 16 órakor megnyitja olyképen, hogy a járatok hétköznapokon 9-től 14 óráig és 16-tól 20 óráig 30 percenként, vasárnaponként és munkaszünetes ünnepnapokon pedig 9-től 14 óráig és 15 órától 20 óráig ugyancsak 30 percenként közlekednek. /MTI/

Allattenyésztési mintakörzeteket állítanak fel Szolnok és Komárom-Esztergom megyékben

FM & Hm/Mk Uj Az ország számos, allattenyésztésre kiválóan alkalmas vidékén az eddig elért eredmények messze elmaradtak a lehetőségek mögött. A népi demokrácia kormánya a múlt mulasztásait most helyrehozza és ezért Szolnok megyében a tiszai Alsó- és Felső-járásokat, Mozótur, Turkovo, Kisujszallás és Karcag megyei városokat, Komárom-Esztergom megyében pedig a gesztosi és tatai járásokat allattenyésztési mintakörzetekké nyilvánította.

Szolnok megye egész a legutóbbi időkig igen nagy apaállathányattal küldött s ezért oda a földművelésügyi minisztérium az utolsó két hét alatt 180 értékes tonyészbikát, 75 fajtisztakant és több értékes tonyészmintát helyeztet ki.

A kihelyezett apaállatok révén a minőségi tonyésztés rövidesen nagy lendületet vesz és ennek előnyeit mind a szövetkezetek, mind pedig a kistenyésztők rövidesen élvezni fogják.

A traktorállomások halozata a minőségi tonyésztés lehetőségeit jelentős mértékben fokozza, mert az őszi szántás nehéz munkáját nem kell majd az értékes anyaállatokkal végezteni. Ez a minőségi allattenyésztés fellendítésén kívül, a tejtermelés jelentékeny fokozódásával is fog járni. /MTI/

Hétfőn indul a magyar delegáció a párisi béke világtalálkozásra.

& Hm/Mk Uj A párisi békekongresszuson résztvevő magyar delegáció április 18.-án, hétfőn indul Budapestről. A delegáció tagjai: Lukács György egyetemi tanár, Bereczky Albert református püspök, Vető Lajos evangélikus püspök, Losonczy Géza államtitkar, Harustyák József, a Szakszervezeti Tanács elnöke, Erdeiné, Majláth Jolán, Berki Mihályné főispán és Mihályfi Ernő. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1949. április 16. 15 óra 10 perc

A kultuszminisztérium művészeti főosztálya novella-pályázatának eredményhirdetése

VKM & Hm/Mk Uj A kultuszminisztérium művészeti főosztálya még a múlt évben pályázatot írt ki építő tartalmu novellákra. A bíráló bizottság most hozta meg döntését: 500 forint jutalomban részesítette Goszler Endre "A gépkalapács" című novelláját. Figyelemreméltónak találta Bedő Lajos "A harmadik", Timkó István "Gyárkémények árnyékában", Busa Károly "A kapu nyitva van", Szabó László "Világproletárjai egyesüljétek", ismeretlen szerző "A prorszem" és O. Nagy László "A szövetkezet" című novelláit. /MTI/

A 35.000 magyar egészségügyi dolgozó minden erejével résztvesz a békeért folytatott harcban. - Az egészségügyi szakszervezet összehívta az országos egészségügyi dolgozóinak közgyűlését.

DI/Mn/Mk Uj Szombaton délután az ország legjobb orvosai és egészségügyi dolgozói részvételével tartotta meg az Orvos-egészségügyi Szakszervezet országos összehívott ülését, amelyen Weil Emil, a Szakszervezet főtitkára tartott beszámolót.

- További munkánkat meghatározza - mondta Weil Emil - a nemrég köztünk járt Sabanov helyettes egészségügyi miniszter utmutatása; Meg kell ismernünk a szovjet egészségügy-politika többévtizedes tapasztalatait és eredményét.

Az egészségügyi szakszervezeti választások eredményeiről számolt be ezután Weil Emil. - Nem kis eredmény - mondta - hogy a választások során az esetek 96-98 százalékában a dolgozók elfogadták a legszélesebb tömegek közreműködésével és szociálisták jelöltlistákat. A szakszervezeti választásokon elért nagy győzelem bizonyítja azokat a hatalmas eredményeket, amelyeket dolgozó népünk a Magyar Dolgozók Pártjának vezetésével a fordulat éve óta elért. A szakszervezeti választások végleg és visszavonhatatlanul eltávolították a szakszervezeti vezetők állásából a jobboldali szociáldemokratákat. Jól dolgoztunk s ez a biztosítéka annak, hogy az országgyűlési választásokra is mozgósítani tudjuk majd tömegeinket, a Magyar Dolgozók Pártja és a Rákosi Mátyás-vezette Függetlenségi Népfront mögé.

A főtitkári beszámoló után Vikol György a népjóléti minisztérium képviselőjében hangsúlyozta, hogy a népjóléti kormányzat széleskörű szociálpolitikájának végrehajtásában számít az orvosok és az egészségügyi dolgozók áldozatkész támogatására.

/folyt köv./

M M E T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás 1949. április 16. 15 óra 20 perc

/A 35.000 magyar egészségügyi dolgozó....folyt./ DI/Mn/Mk Uj

Német János, az OTI új munkásvezérigazgatója, az OTI önkormányzata és az OTI dolgozói nevében üdvözölte az öszszvezetőségi ülést. - Munkánkban egyre fokozottabb mértékben a dolgozók érdekeit akarjuk szem előtt tartani - mondta - s gondoskodunk egészségügyi dolgozóink életszínvonalának emeléséről is.

Az ország minden részéből összegyűlt küldöttek fel-szólalásai után a szakszervezeti öszszvezetőségi ülés határozati ja-vaslatot fogadott el, melyben elítéli azokat, akik "a gyógyítás tu-dománya helyett az atom és bacillusháboru tudományát igyekeznek ter-jeszteni".

- A szocializmus országában, így hazánkban is - mond-ja a határozat - békés építőmunka folyik, emelkedik az életszínvonal, fejlődik a tudomány és a művészet. A magyar dolgozóknak a békére van szükségük, hogy tovább folytathassák építő munkájukat. Ezért sorakoz-nak fel abba a hatalmas táborba, amely a nagy Szovjetunióval az élen, a békéért és az emberiség haladásáért küzd.

- A 35.000 magyar egészségügyi dolgozó lelkesen osat-lakozik a párisi békekongresszus célkitűzéseivel s minden erővel tá-mogatja a világ népeinek a béke megőrzésére irányuló harcát. /MTI/

Huszezer forintos üzemszervezési pályázat

Zs/Mk Gp A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége pályázatot írt ki, amely a magyar ipar időszerű üzemszervezési kór-déseivel foglalkozik. Az első három pályázattal a következő: 1./ Műsza-ki minőségi munka ellenőrzése: I. díj 4.000.- Ft, II. díj 3.000.- Ft, III. díj 1.000 Ft. 2./ Gyártási program készítése és határidőzés: I. díj 3.000 Ft, II. díj 2.000 Ft, III. díj 1.000 Ft, 3./ Belső anyag-mozgatás: I. díj 3.000 Ft, II. díj 2.000 Ft, III. díj 1.000 Ft.

Az értékelésnél döntő szempont lesz a pályázatok nem zetgazdasági jelentősége, újszerűsége, minél szélesebb körben való használhatósága és felhasználhatóságának egyszerűsége.

A pályázaton nemcsak egyes személyek, hanem munkaso-portok is résztvehetnek. A részletes feltételeket a legközelebb megjelenő műszaki szaklapok és a május 1.-i sájtó ismerteti. Az MTESZ központ / VSzalay utca 4./ és műszaki, tudományos tagegyesüle-tei szintén részletes felvilágosítást adnak az érdeklődőknek. II. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás 1949 április 16. 15 óra 30 perc

A miniszterelnök ebédje a csehszlovák kormányküldöttség tisz-telotérol

Gá/Hm/Lt Bn Szombaton délben Dobi István miniszterelnök ebédet adott a Budapesten tartózkodó csehszlovák kormányküldöttség ti-z-telotérol. Az ebéden résztvettek csehszlovák részről a kormányde-logáció tagjai, Zápotocky miniszterelnök vezetésével, valamint a budapesti csehszlovák követség vezetői, Horváth Iván köv-et-vezetésével. Magyar részről Rákosi Mátyással és Dobi Istvánnal az ö-lükön a kormány tagjai, az államtitkári kar több tagja, Molnár Imre és Mihályfi Ernő, az Országgyűlés alelnökei, a Magyar Dol-go-zók Pártja több vezető tagja, valamint a szövetséges pártok és tömör-szervezetek vezetői, a honvédség és a rendőrség vezetői. A minisztortanácsi terem falát vörös, magyar és csehszlovák nemzeti zászlók borították, köröskörül délszaki növények. Az asztalokat virággal díszítették. A főfalról Kossuth Lajos alakja tekintett a két baráti nép vezetőire, mintegy jelképezve azt, hogy az, amit Kossuth száz éve megálmodott, a dunavölgyi baráti népek együtt-működése, a mai szorződés aláírásával végre valóra válik.

/Folyt.köv./

/A miniszterelnök ebédje.... 1. folyt./ Gá/Hm/Dt Bn

§ Mk Bn

Dobi István miniszterelnök a következőket mondta:
 - A csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés, amelyet most aláírtunk, Csehszlovákia és Magyarország dolgozó, békeszerető népeinek régi óhaját teljesíti és szentesíti azt a mély rokonszenvet, amelyet a béke és a szabadság ügyének közös szeretete teremtett meg népeink között.
 - Nem most vetődik fel Csehszlovákia és Magyarország népei összefogásának gondolata. A csehszlovák és a magyar nép érdekközösségének mély történelmi gyökerei és gazdag történelmi hagyományai vannak. A nemzeti függetlenségért folytatott hosszú harcaink folyamán népünk legjobbjai, mint Bethlen Gábor, Kossuth Lajos, és mások voltak hirdetői a cseh, szlovák és magyar nép barátságának és összefogásának a közös ellenség, a Habsburgok és a német olnyomók ellen. A régi uralkodó osztályok hiúsították meg ezt az összefogást, mert saját uralmuk támaszát látták a Habsburgokban és a német imperializmusban. Az ő politikájuk volt az, hogy népeink ne haladjanak együtt, ne fogjanak össze, hogy őket verjenek a cseh, a szlovák és a magyar nép közé. Csak a magyar földesuraknak és nagykapitalistáknak volt érdekében annak az imperializmusnak és revizionizmusnak kifejllesztése, amely különösen történelmünk egyik legátkosabb korszakát, a Horthy-rendszert jellemezte. Mikor Horthy-Magyarország 1938-ban hátbatámadta a Hitler által szorongatott Csehszlovákiát, ekkor nem a magyar nép érdekeit szolgálta, hanem az elnyomó osztályokat. A magyar demokratikus örök, amely a népi demokrácia zászlóvivője, mindig is elítélte ezt a politikát, amely a sovinizmussal csak leplezte az uralkodó osztályok hazaáruló és önző céljait. Csak természetes, hogy népi demokratikus kormányunk és a Függetlenségi Népfrontot alkotó demokratikus szervezetek szívvel lélekkel küzdenek a sovinizmus és a revizionizmus minden megnyilvánulásával szemben. A régi uralkodó osztályok mindkét országban letűntek a történelem színpadáról és többé nem állanak útjában a két nép közös érdekeinek és kapcsolatainak.

A történelmi jelentőségű szerződés megkötését az lehetővé teszi, hogy mindkét országban népeink élve a szocialista Szovjetunió által biztosított lehetőségekkel, megteremtették saját népi demokratikus berendezkedésüket, megszüntették az elnyomók hatalmát és a dolgozó nép közébe adták országuk ügyeinek intézését.

/folyt.köv./

/A miniszterelnök ebédje.... 2.folyt./ Gá/Hm/Lt Bn

Mindkét ország támaszkodva a szabadságszerető népek szinte barátjára és önzetlen támogatójára, a hatalmas Szovjetunióra, felszabadította magát az idegen kapitalista hatalmak gyámkodása alól és független demokratikus politikát folytat népe boldogulásának, békéjének érdekében.

- Ez az imperialista hatalmak befolyásától mentes, független és demokratikus politika tette lehetővé számunkra azt, hogy legyőztünk minden akadályt, hogy elhárítottunk minden nehézséget, minden zavaró beavatkozási kísérletet népeink közeledése és összefogása útjából. A ma aláírt szerződés megpecsételi országaink együttműködését, népeink barátságát. Szerződésünk egyben új fejezetet nyit meg népeink politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatainak megerősítése és baráti elmélyítése terén.

- A csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés nemcsak azt jelenti, hogy népeink a béke megőrzéséért összefognak. A mi szerződésünk különös jelentőségét és tartalmát az adja meg, hogy közös úton, közös eszmékkel, közös alpon, szabad, boldog, szocialista jövő felé haladó népek szerződése.

- Népeink szabad, boldog szocialista jövőjének építéséből adódó hatalmas közös feladatunkat is csak úgy tudjuk teljes sikerrel megoldani, ha válllvetve dolgozunk és ha erőfeszítéseink egymást politikai, gazdasági és kulturális vonatkozásban egyaránt tervszerűen kiegészítik.

- A Magyarország területén élő szlovákokat a régi uralkodó osztályok hosszú időn keresztül kiméretlenül elnyomták. A magyar népi demokrácia gyökeresen szakított a múlttal ebben a vonatkozásban is. Szemben a régi rendszerrel, a népi demokrácia Magyarországa biztosítja az ország területén élő szlovákok részére a teljes egyenjogúságot, nemcsak törvények és rendeletok szövegében, hanem a gyakorlatban is. Tudjuk, hogy ezen a téren még sok tennivalónk van, de el vagyunk tökéltve arra, hogy elhárítsunk az utból minden akadályt, eltüntessük a régi nemzeti elnyomás minden emléket és valóra váltsuk a hazai szlovákok nemzeti kulturájának szabad fejlődését. Az országunkban élő szlovák lakosság nemzeti és kulturális fejlődése egyik fontos biztosítéka a két ország népe közötti és szétválaszthatatlan barátságának, a szlovákiai magyaroknak is nemzeti egyenjogúságuk birtokában szembe kell fordulniok a sovinizmus minden megnyilvánulásával és testvériesen együtt kell munkálkodniok a cseh és szlovák dolgozó néppel a népi demokrácia megerősítése és a szocializmus megvalósítása érdekében.

/folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1949. április 16.

15 óra 40 perc

/A miniszterelnök ebédje...3.folyt./ Gá/Hm/Lt Bn

A csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés kiegészíti azoknak a szerződésnek sorozatát, amelyeket a Szovjetunió és a népi demokratikus államok egymás között kötöttek. Ezeket a szerződéseket - és természetesen köztük a ma itt megkötött szerződésünket is - példaként állíthatjuk az egész világ elé, mutatva, hogyan kell a népek békéje érdekében dolgozni, együttműködésüket elősegíteni. Ezek a szerződések valóban a népek között és a népek békéje és függetlensége megőrzésének érdekében kötöttek. Ezek a szerződések homlokgyonost oltatók az Atlanti Egyezményről, amelyet a népek akarata és érdekei oltottak, a béke és a népek függetlenségének veszélyeztetésére kötnék meg. Az Atlanti Egyezmény alá- és fölérendeltségen alapszik, népek és népek között függő viszonyt teremt és a független szabad népek ellen irányul, - a mi szerződésünk népeink teljes egyenjogúságát, függetlenségüket tisztelőtét tőtelezik fel, a béke megőrzésére és az emberi haladás biztosítására irányulnak.

A csehszlovák-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződéssel tehát olyan művet alkottunk, amely egyformán szolgálja népeink és a bekeszerető emberiség haladásának ügyét. E mű megteremtői a mi szabadságszerető dolgozó népeink és velük egygyőforrott demokratikus vezetőink.

Engedjék meg, hogy poharamat népeink boldogulására, a csehszlovák nép nagy vezetőjének, Clement Gottwaldnak egészségére és a megponthatatlan csehszlovák-magyar barátságra emeljem!

A magyar miniszterelnök pohárköszöntője után a jelenlevők hosszantartó lelkes tapsal ünnepelték Sztálin, a Szovjetuniót, Gottwaldot, Rakosit és a két testvéri nép elszakíthatatlan barátságát.

Ezután Zapotoocky csehszlovák miniszterelnök emelkedett szólásra:

/Folyt.köv./ II

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1949. április 16.

15 óra 40 perc

/A miniszterelnök ebédje...4.folyt./ Gá/Hm/Mk Bn

Antonin Zapotoocky csehszlovák miniszterelnök pohárköszöntőjében a következőket mondotta:

- A mai nap az országaink között megkötött barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírásának napja, alkalmas arra, hogy megfogadjuk azt az oseményt, amely határkövet jelent országaink történetében.

- A két ország egymáshoz való viszonyának ez a megoldása valóban forradalmi jelentőségű és méretű, mert merőben eltérő attól a helyzettől, amely harminc éven át és azt megelőzően fennállott. Forradalmi jelentőségű változásoknak kellett bekövetkezniük a hhoz, hogy a mai egyezmény aláírásához eljuthattunk. Meg kellett teremtenünk független népi demokratikus köztársaságunkat, amelyek valóban függetlenek az idegen imperialista nagyhatalmak, politikai és gazdasági uralmától és befolyásától.

- Uj feltételeket kellett megteremteni és új társadalmi rendet kellett alkotni. Ennek az új társadalmi rendnek az uttörői a Szovjetunió népei voltak.

- A Szovjetunió a győzedelmes honvédő háboruban szót-vertó a fasizta, imperialista erőket, felszabadította a kis nemzeteket és biztosította számukra a szabad politikai és gazdasági fejlődést. A kis népek is önálló politikát követhetnek és szabadon választhatják meg szövetségeseiket. Ennek a szabad politikának az eredménye egyezményünk.

- Ha feltesszük azt a kérdést, vajjon miben áll országaink közös érdeke, azt kell válaszolnunk; mindenek előtt gazdasági erők fejlődésében, mert ez népeink boldogabb jövőjének záloga. Ugyanosaik mindkét nép közös érdeke a dolgozók életszínvonalának emelése, a béke fenn-tartása és az állandó kulturális fejlődés lehetőségének biztosítása.

- Hogyan lehet biztosítani ezeket a feltételeket népeink törekvéseinek megvalósítása érdekében?

- A mult kizsákmányoló rendszerét el kell törölnünk, de ugyanakkor meg kell szüntetnünk a régi polgári gondolkodás és érzés maradványait is, meg kell szabadulnunk a faji és nemzeti sovinizmus előítéletétől. Ennek érdekében mindkét ország népeink valóban kezükbe kell ragadniuk a hatalmat, hogy új életfeltételeket teremtsenek és azok alapján találják meg a többi népek haladá rétegeivel a meggyezést.

- Lehet, hogy ez az új barátság megvalósítása felő om könnyű és nem is rövid, mégis meg fogjuk azt tenni, mert népeink magától értődő politikai törekvéseinek irányában halad.

- Ma új életet kezdünk Közép- és Délkelet-Európában mindazok szellemében, akik ezekért a magasztos oszmékért harcoltak.

/folyt.köv./ L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1949. április 16. 15 óra 40 perc

/SA miniszterelnök ebédje...5.folyt./ Gá/Hm/Mk/ Bn

- Országaink között imo eltűnnék az utolsó akadályok és ma már csupán a jó és átgondolt politikai munkán múlik, hogy az együttműködés ügye a haladás szellemében valósuljon meg.

- Egyezményünk aláírásakor tudatában voltunk annak, hogy azt élő tartalommal, csupán a végleges politikai és kulturális együttműködés töltheti meg. Ezért mindannyiunknak arra kell törekednünk, hogy egyezményünk valóban megvalósítsa kitűzött célját és ez a feladat elsősorban népeink ifjúságára hárul. Emeltem poharamat a magyar és csehszlovák nép új és jobb jövőjéért és az összes jóságos népek boldogulásáért, amelyek ma a Szovjetunió és a béke fő védelmezője, Sztálin vezetése alatt világszerte a béke győzelméért küzdelmek.

- Azt kívánom, hogy a csehszlovák-magyar barátság, melyet itt ma megpócsoltunk, a haladás jegyében szilárduljon meg és fejlődjék tovább.

A csehszlovák miniszterelnök beszéde után percekig zúgott a lelkes taps és üljenezés, majd hoszantartó baráti eszmecsere következett, mely után a vendégek visszavonultak szállásaikra. /MTI/

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1949. április 16. 17 óra 25 perc

Leon Moussinae a "Valahol Európában" párisi sikeréről

VKM & Hm/Lt Gp Leon Moussinae, a haladó francia értelmiség egyik, Magyarországon időről kitűnő egyénisége szombaton délután tisztelő látogatáson jelent meg Ortutay Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszternél. Leon Moussinae a "Valahol Európában" című magyar film nagy franciaországi sikeréről tájékoztatta Ortutay minisztert és elmondta, hogy a "Valahol Európában" az "Utolsó állomás" című megrendítő lengyel film mellett a népi demokráciák filmgyártásának legkiemelkedőbb alkotása és a francia közönség egyik legmaradandóbb ezidei filmsímlénye.

Leon Moussinae az iskolapolitikai kérdésekkel kapcsolatban megemlítette, hogy a francia kormány a haladó gondolkodású tömegeknek s a francia pedagógus-társadalomnak a nyomására kénytelen volt a laikus oktatást megerősíteni és kifejleszteni. Leon Moussinae a Kommunista Párt tagja, résztvevő az ellenállási mozgalomban és a háború befejezése óta haladó szellemű versekkel, regényekkel és az üzleti szellemű filmek elleni küzdelemmel szolgált a haladás és a demokrácia ügyét. Egyike a legkitűnőbb film- és színházi szakértőknél, egyik művét a Színháztudományi Intézet éppen most fordította le magyarra. Leon Moussinae három előadást tart Magyarországon, kettőt a filmről, egyet a modern francia líráról. /MTI/

- - -

A pályaválasztással kapcsolatos előadássorozat az uttörők számára

Bp Vr & Hm/Lt Ks A Fővárosi Népművelési Központ az uttörők számára április 20-tól kezdve a pályaválasztással kapcsolatos tájékoztató előadásokat és tanulmányi kirándulásokat rendez. Elsősorban a külső területek és a peremvárosok általános iskoláinak növendékei tekintik meg a munkahelyeket, a műhelyeket és gyárakat. A képzőművészeti pályára készülőkhöz számára az iparrajzi iskolákban lesznek előadások. Az előadássorozat keretében a legkiválóbb szakelődők ismertetik az orvosok, mérnökök, biológusok, fizikusok, technikusok és műszerészek hivatását, majd a hallgatók megtekintik a műgyésztani és tudománygyógytani szakintézményeket. A befejező előadást "A béke és munka óra: a honvéd" címmel ünnepélyes külsőségek között a Kossuth- és a Petőfi-akadémián rendezik. /MTI/

- - -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43.kiadás.

1949.április 16.

2^o óra 20 perc

Általános iskola épül Angyalföldön

Bp & Vr/Mn/Go Ks A főváros harmadik tervéve keretében az egyik legnagyobb munkásnegyedben, a tizenharmadik kerületi Jász-utcában korszerű, általános iskola építkezését kezdik meg. A 16 tantermes iskola építkezését augusztus elején fejezik be, úgy hogy a jövő tanév elején az épületet átadhatják rendeltetésének. /MTI/

Időjárásjelentés

& SH/SH rő
szombaton este:

A Meteorológiai Intézet jelenti április 16.-án,

Az igen éles hőmérsékleti ellentét Kelet-és Nyugat-Európa között továbbra is fennáll. Dél-Franciaországban ma ismét 30 fokig emelkedett a hőmérséklet, ezzel szemben Moszkva környékén csak egy-két fokkal haladta meg az olvadáspontot. Szárazföldünk középső vidékein változatlanul tart a csendes, száraz jellegű időjárás. Időnként

Hazánkban szombaton/kissé megélénkült az északkeleti, keleti szél. Az ég változóan felhős volt, de estig csőt sehonnán sem jelentettek. A hőmérséklet mindenütt meghaladta a 15 fokot, sőt Pécsen elérte a 19, Szentgotthárdon a 20 fokot is.

Budapesten szombaton este 21.00 órakor a hőmérséklet ... 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 772 milliméter, gyöngén emelkedő irányzatú.

Élénkebb Várható időjárás vasárnap estig: mérsékelt, időnként/északkeleti, keleti szél, változó felhőzet, néhány helyen, főleg a délutáni órákban záporosó, esetleg zivatar. A hőmérséklet alig változik. /MTI/

Váge

V.

I.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. óra poro

A Magyar Függetlenségi Népfront választási felhívása

§ Lt Gp Magyar Dolgozók! Választópolgárok!
Uj országgyűlést választ a nép.
Az uj választásokat azért kellett kiírni, hogy népünk megmondhassa:

helyesli-e az ország gazdasági és társadalmi életében két év alatt végbement gyökeres változásokat,
helyesli-e a nagybirtokos és nagytőkés reakció és a külföldi imperialisták ügynökeinek eltávolítását a politikai életből,

jóváhagyja-e az ország függetlenségének, népünk építómunkájának és szabadságának megvédésére irányuló béképolitikánkat,

támogatja-e a hazánk további felemelkedését biztosító új országépítő ötéves terv megvalósítását,

rebizsza-e az ország kormányzását a Magyar Függetlenségi Népfrontra, a dolgozó parasztsággal szövetséges munkásosztály erőskezű, kipróbált vezetésére?

A magyar népi demokrácia a népfölség olvére épül: sommit a nép nélkül, mindent a néppel! Járuljanak hát a választópolgárok az urnák elé, válasszák meg az új népképviselőket, nyilvánítsák ki a nép akaratát!

Az országgyűlési választásokon a Magyar Függetlenségi Népfrontban egyesült pártok és szervezők közös listán indulnak. Munkások, parasztek, értelmiség, dolgozó kisemberek között küzdenek a jobb jövőért: együtt mennek a választásokon is. Nem vonnak többé őket közénk a nagybirtokosok és nagytőkésok, a külföldi imperialisták ügynökei! Okultunk négy esztendő áldatlan pártversengéséből, nem engedjük megbontani dolgozó népünk egységét. Egységben az erő! Ezért indulunk közös listával!

A Magyar Függetlenségi Népfront a választóktól népi demokráciánk oddigi hatalmas építómunkájának jóváhagyását kéri.

A szavunkat álltuk, ígőreteinket betartottuk, programunkat teljesítettük. Az ország talpraállt, a háboru sebei begyógyultak. A hároméves terv befejezésének esztendőjébe leptünk.

Iparban, közlekedésben, mezőgazdaságban elértük és túlhaladtuk a kitűzött célt. Dolgozó népünk életszínvonala a békéből főlé emelkedett.

A földreform során a dolgozó paraszteknek juttatott 3,300.000 hold földet megvédtük: nem vették vissza a nagybirtokosok, nem kaparintották meg a zsirosparasztek. A népi demokrácia megszorgította a dolgozó parasztságot. Nem végrehajtott küldött a faluba, hanem se ltséget: vetőmagot, műtrágyát, tonyószállatot, gépeket.

/Folyt.köv./ T

II.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. óra poro

/A Népfront választási felhívása, 1.folyt./ § Lt Gp

Szabaddá vált a munkások és parasztek gyermekei számára a kulturális felemelkedés utja!

Iparunkból, hitelszervezetünkéből, nagykereskedelmünkéből sikerrel szorítottuk és szorítjuk ki a kizsákmányolókat.

Három év előtt a gyáripár, a bányászat és kohászat csaknem teljesen a tőkésok kezén volt, jelenleg közel 90 százalékban a dolgozók államának kezén van.

Három év előtt a bankszervezet csaknem teljesen a tőkésok kezén volt, jelenleg állami kezén van.

Három év előtt a külkereskedelem csaknem teljesen tőkésok kezén volt, ma külkereskedelmünk állami külkereskedelem.

Három év előtt nagykereskedelmünk csaknem teljesen tőkésok kezén volt, ma 75 százaléká állami nagykereskedelem.

Az állam nem a nagybirtokosok és nagytőkésok állama többé, hanem a dolgozó népé, munkásoké és paraszteké. A dolgozó nép birtokába vette az országot, szabadon építi jövőjét. Élete szebb lett, boldogabb lett.

Romok helyén virágzó élet, urak országából dolgozók hazája: ez a magyar nép munkájának eredménye. Hagyd jóvá saját munkád eredményét! Szavazz a Népfrontra!

A Magyar Függetlenségi Népfront a választóktól az ötéves terv jóváhagyását kéri.

Az ötéves tervvel iparosítjuk Magyarországot, hogy fokozhassuk népünk jólétét és kulturáját, felemeljük elmaradt mezőgazdaságunkat, hogy erőssé tegyük hazánkat és megszilárdítsuk függetlenségét.

Öt év alatt 35 milliárdot fektetünk be nép gazdaságunkba.

Öt év alatt acéltermelésünk a jelenlegi 800.000 tonnáról 1 és 1/2 millió tonnára emelkedik. Széntermelésünk 11 millió tonnáról 18 millió tonnára. Villamosenergiatermelésünk 2.2 millió kilowattórától 4.2 milliárd kilowattórára. Gépipari termelésünk megkétszereződik.

Elelmiszeriparunk termelése öt év alatt másfélszeresére nő, textiliparunké, ruházati iparunké, bőrparunké több mint másfélszeresére.

Öt év alatt felépül új, hatalmas acélművünk Moháson. Felépül a borsodi iparvidéken az új nemesacélmű és az új vagongyár. Felépül Csepelen az új hid- és vasszerkezeti gyár. Új, nagy villamos gépgyárat, új mezőgazdasági gépgyárat, hat új nagy villamos erőművet építünk. Új műtrágyagyárat, öt új fényszőveggyárat, 12 új konfekciógépezet építünk. /Folyt.köv./ T

III.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. ora paro

/A Népfront választási felhívása, 2. folyt./ § Lt Gp

Öt év alatt ipart, gyárakat, üzemeket kapnak elmaradt mezőgazdasági vidékeink. Ipart kap a Tiszántul, a Duna-Tisza közze, a Dunántul iparban szegény megyéi. Iparosodó városokká lesznek Szeged, Dobreceen, Hodmezővásárhely, Békéscsaba, Szekesfehervár, Kaposvár, Zalaegerszeg, Esztergom, Káloca, Eger, Veszprém, Szombathely és mások. A nagybuda pesti ipari központ mellett két új nagy nehézipari gépezet létesül: a borsodi és a pécs-mohácsi.

Öt év alatt 300.000 új ipari munkásnak adunk kenyeret. Végleg megszüntetjük a munkanélküliséget.

Megépítjük a bátaszék-mohácsi új vasútvonalat. Villamosítjuk a budapest-miskolci fővonalat. Megépítjük a Dunahidat Baján és Dunaföldváron, Budapeston az Arpád-hidat, a Boráros-téri hidat, az újpostai összekötő vasúti hidat. Megépítünk négy Tiszahidat.

Öt év alatt 2500 km. bekötőutat építünk, 60 új távolsági autóbusszjáratot létesítünk. Egész sor vidéki város kap autóbussz-közlekedést; Budapest és Miskolc trolleybusz-közlekedést. Budapeston 6 és 1/2 km. hosszúságban megépítjük az új földalatti vasút első vonalát.

Öt év alatt felszámoljuk mezőgazdaságunk elmaradottságát. Huszonhét százalékkal emeljük növénytermelésünk hozamát. Egész növénytermelésünket nemessított vetőmaggal látjuk el. A műtrágya használatát megsokszorozzuk: négyszeresére emeljük a szuperfoszfát, három és folszorosára a pécisó termelését.

A százados magyar baj, az aszály leküzdésére 620 millió befektetéssel 200.000 hold öntözött területet nyerünk, erdősítünk 240.000 holdat. Árvíz- és belvízmentesítésre 280 milliót fordítunk.

Sortésállományunk öt év alatt a békébéli 5.200.000-ról hatmillióra, szarvasmarhaállományunk 1.882.000-ről 2.400.000-re nő. Ezzel földünk termőerejét hatalmasan megnöveljük.

Öt év alatt gépesítjük mezőgazdaságunkat, hogy megkönnyítsük dolgozó parasztságunk munkáját, felszabadítsuk a szűkösparaszt igazságszóra alól, hogy korszerű talajművelésre neveljük és segítsünk neki a tudomány eredményeinek felhasználásában. Öt év alatt gépállomásaink száma 130-ról 500-ra emelkedik, traktoraink száma 1300-ról 20.000-ra.

Öt év alatt hatalmas összeggel mozdítjuk elő a dolgozó parasztság önkéntes szövetkezeti társulását, hogy helytállhasson a nemzetközi versenyben, hogy biztosítsuk gazdasági, társadalmi, kulturális felemelkedését.

/Folyt.köv./

T

IV.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. ora paro

/A Népfront választási felhívása, 3. folyt./ § Lt Gp

Öt év alatt 300 millió költséggel 1500 községet villamosítunk. Öt év alatt minden faluban lesz villany, rádió, telefon.

Öt év alatt a parasztságból 80.000 mezőgazdasági szakembert képezünk ki.

A mezőgazdaság vezetésének és szervezésének tudománya nem lesz többé a nagybirtokosok kasznárainak kiváltsága.

Öt év alatt tanyaközpontok százait létesítjük. Kétezer új falusi kutat furunk, 400 egészségházat, 300 új községi fürdőt, 400 falusi sportpályát építünk.

A falu a kultúra és az egészségvédelem terén sem lesz többé mostohagyerek.

Az ötéves törv. valóra váltja azt az elvet, hogy a nép állama számára a legfőbb érték: az ember. Öt év alatt egymilliárdot fordítunk a dolgozók munkaképességének fokozására, családvédelemre, egészségvédelemre.

Öt év alatt 2 és 1/2 milliárdot fordítunk kulturális célokra. Biztosítjuk, hogy minden tanköteles gyermek elvégezze a teljes, nyolcosztályos általános iskolát, megsokszorozzuk a munkás és dolgozó parasztszármazású közép- és főiskolai tanulók számát. A népi kollégiumokban 38.000 diák számára biztosítunk otthont és ellátást, tanulási lehetőséget. Öt év alatt 100.000 új szakembert képezünk ki, 10.000 új pedagógust.

Öt év alatt helyreállítjuk és fejlesztjük egyetemünket, tudományos kutatóintézetek létesítésére 250 milliót fordítunk. Felépítjük az új Nemzeti Színházat.

Az ifjúság legszőlesőbb tömegei számára tesszük lehetővé a testedzést.

Az ötéves törv. megvalósításával a dolgozók élet-színvonalát az 1938-as életszínvonal 150 százalékára emeljük. A hús fogyasztás személyenként és óvenként 25 kg-ról 34 kg-ra, a zsirfogyasztás 10 kg-ról 14.5 kg-ra, a tej- és tejtermékek fogyasztása 127 literrel 200 literre, a cukorfogyasztás 17 kg-ról 22 kg-ra emelkedik. Öt év múlva egy lélekre 22.5 m. parutszövet jut a jelenlegi 14 m. helyett, 2.6 m. gyapjuszövet 1.3 m. helyett. Öt év múlva 500.000 dolgozó fog üldülni a mai 300.000 helyett.

Az ötéves törv. erős ipar, virágzó falu, boldog népi! Az ötéves törv. ut a munkán és az igazságon épülő, kizsákmányolástól mentes új társadalomhoz! Az ötéves törv. lerakja hazánkban a szocializmus alapjait.

/Folyt.köv./

T

V.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. óra perc

/A Népfrent választási felhívása, 4. folyt./ § Lt Gp

Az ötéves terv megvalósítása munkásérdeke, mert a munkásság érdeke az iparosítás, az életszínvonal emelése, a szocializmus győzelme.

Az ötéves terv megvalósítása parasztérdeke, mert a parasztság érdeke a mezőgazdaság fejlesztése, a falu dolgozóinak gazdasági, társadalmi, kulturális felmentkedése.

Az ötéves terv megvalósítása az értelmiség érdeke, mert ahol boldogul a nép, ott boldogul a néppel egybeforrt értelmiség is.

Az ötéves terv megvalósítása a dolgozó kisiparosok, kiskereskedők érdeke, mert virágzó népgazdaságban hasznosíthatják munkájukat, szakértelmüket.

Az ötéves terv biztosítja a magyar családok jövőjét, megvalósítása tehát a magyar anyák és asszonyok érdeke.

Az ötéves terv a magyar ifjúság terve is, mert értelmet ad tanulásának, munkájának, olt ad életének.

Az ötéves terv nem választási ígéretes! Népünk el-lonsógi a hároméves tervre is ráfogták, hogy megvalósíthatatlan. Ime, valóság vált! Valóság lesz az ötéves tervből is, biztosítók orre ni vagyunk, a Magyar Dolgozók Pártjának szilárd vezetése alatt. a Magyar Függetlenségi Népfrent zászlaja alá sorakozó, dolgozó ma-gyar nép.

Aki a Népfrentre szavaz, az ötéves tervre szavaz! Aki az ötéves tervre szavaz, saját boldogulására szavaz: boldog, örös, független Magyarországra!

A Magyar Függetlenségi Népfrent a választóktól népi demokráciánk béképolitikájának jóváhagyását kéri.

Alig négy évre a második világháború befejezése után a világ fölötti uralomra törő háborús gyújtogatok újra veszélyeztet-tik a népek békéjét és szabadságát. Az amerikai imperialisták veze-tésével katonai szövetség alakult, mely a béke, a szocialista Szov-jetunio és a népi demokráciák ellen irányul.

Magyarország ellen is! Az amerikai imperialistáknak nem tetszik, hogy a magyar dolgozók kitették a szüret a nagybirto-kosoknak és nagytőkésnek, nem tetszik, hogy a bankok és a gyárak a nép kezere jutottak, nem tetszik, hogy az ozerholdasok földje a parasztó lett, nem tetszik, hogy Magyarország imperialista támasz-pont helyett a szabadság földjévé vált. Es mert nem tetszik nekik a magyar népi demokrácia, támogatják köztársaságunk belső ellen-ségeit, segítik a kémeket és hazaárulókat, belső ügyeinkbe próbál-nak avatkozni, szabadságunkra és függetlenségünkre törnek!

/Folyt.köv./ T

VI.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1949 április 16. óra perc

/A Népfrent választási felhívása, 5. folyt./ § Lt Gp

Mi békét akarunk, hogy építhessünk és boldogulhas-sunk! Más országok belügyeibe nem avatkozunk, de beleszólást bel-ső ügyeinkbe mi sem engedünk! Megvédjük hazánkat, amely nem most hánk többé, hanem édesanyánk! Ne nyuljon senki demokráciánk nagy vívmányaihoz, ne emeljen kezet senki népünk szabadságára, nemzo-tünk függetlenségére!

Eppen ezért akarunk erős honyódságot, hogy békénk-nek, függetlenségünknek legyen védőpajzsa. Eppen ezért állunk helyt a szabadságszerető népekkel vállvetve, szoros egységfront-ban nagy szövetségesünkkel, a felszabadító Szovjetunióval és a baráti népi demokráciákkal a béke ügye mellett!

A választásokon a háborus uszítóknak ezt feloljuk: Ne bántsá a magyar nép békéjét, hatalmát, függetlenségét!

Választópolgárok! Nagy utat tettünk meg, de tudjuk: még nagyon sok a tennivaló. Van még szegénység az országban. Nem tudtunk még minden igazságtalanságot orvosolni, minden elesettet felmentni. Hatóságaink között még vannak, amelyek nem lélekkel, hanem büro-kratikusán intózik a nép ügyét-baját. Államunk még nem az, aminek lennie kellene és amivé válni fog.

Köztársaságunkat a szo teljes értelmében népköz-társasággá akarjuk és fogjuk kifejlesztetni, hatóságainkat a dol-gozó nép széles tömegei kell, hogy ellenőrizzék, az állam igaz-gatásába, a hatalom gyakorlásába a dolgozó nép tizezreit kell bevonnni. A dolgozó nép jogait és kötelességeit, a feltétlen val-lásszabadságot, népi demokráciánk nagy vívmányait, a dolgozóknak a reakció, a kizsákmányolóktól fölött kivívott győzelmeit szentesi-tő népköztársasági alkotmányt kell törvénybe iktatnunk.

Magyar dolgozók! Ötéves terv, béke, függetlenség; ez a mi pro-grammunk a választásra, a munkára, a kormányzásra. Szavazzatok egy emberként a Magyar Függetlenségi Népfrentre!

Magyar Dolgozók Pártja
Rákosi Mátyás
Független Kiszgazdapárt
Dobi István
Nemzeti Parasztpárt
Erdei Ferenc
Független Magyar Demokrata Párt
Balogh István
Magyar Radikális Párt
Harrer Ferenc

A Magyar Függetlenségi Népfrent.
Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa
Apró Antal
Dolgozó Parasztok és Földmunkások Országos Szövetsége
Rácz Gyula
Magyar Nők Demokratikus Szövetsége
Jóboru Magda
Magyar Ifjúság Népi Szövetsége
Non György. /MTI/ T